

# Karneval in Serm 2019



GAHLEmann  
FOTOGRAFIE  


Seine Tollität Prinz Ludger I. mit seinem Hofmarschall Wolfgang,  
KG Südsterne-Präsident Bernd Baumann und den Paginnen Lara, Julia, Alina und Caro.  
Kinderprinz Niclas I. mit seiner Kinderprinzessin Lina und ihren Paginnen  
Anna, Samira und Nahla grüßen alle Karnevalisten!



Ihre persönliche  
Steuerberaterin in Serm

Abschlüsse  
Lohn- und Gehalts-  
abrechnung  
Steuererklärungen  
Finanzbuchhaltung  
Steuerliche Beratung

Dorfstraße 158g  
47259 Duisburg

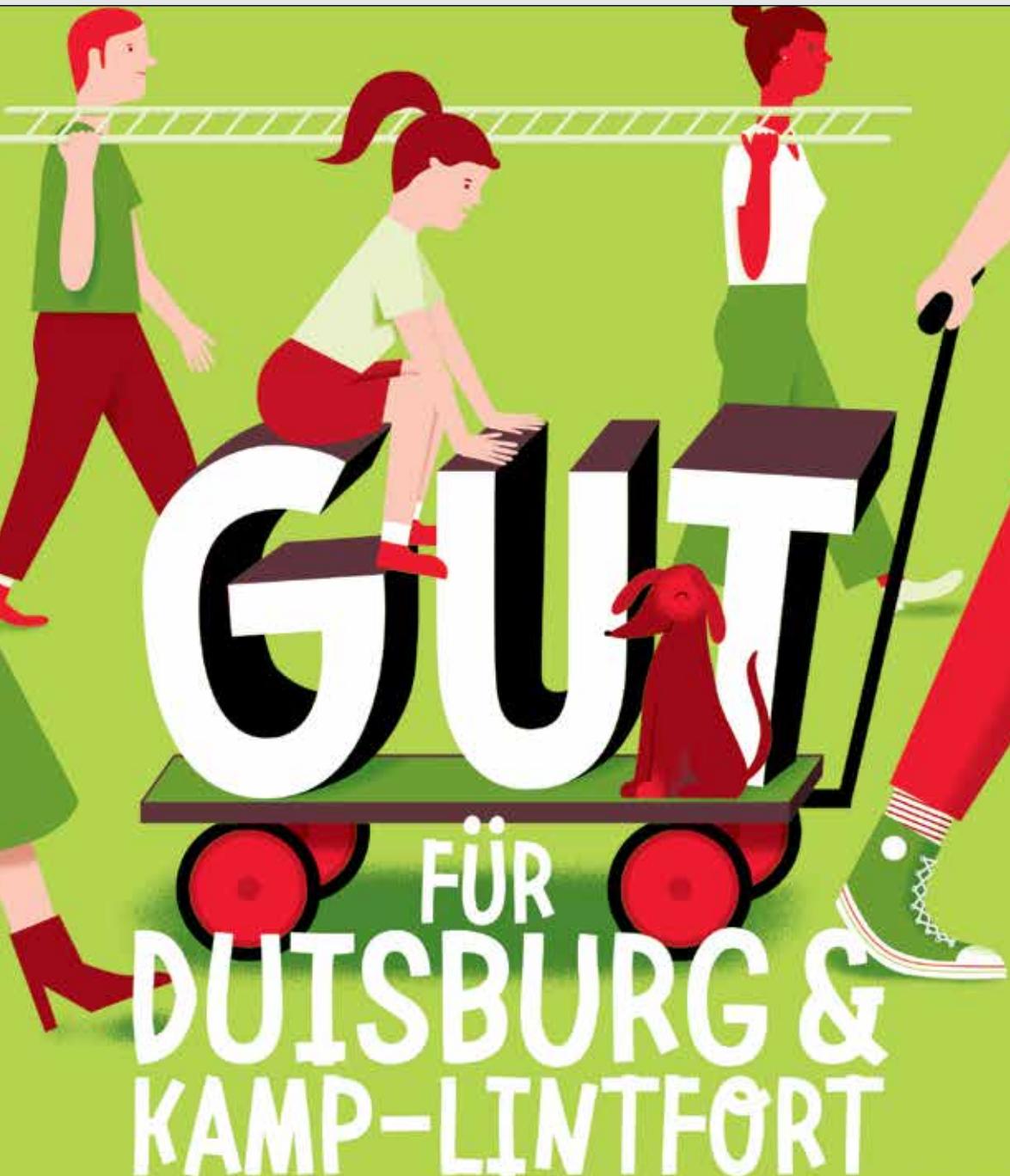
Tel.: 0203 75797-27  
Fax: 0203 75797-26

[sabine.ebigt@stb-ebigt.de](mailto:sabine.ebigt@stb-ebigt.de)  
[www.stb-ebigt.de](http://www.stb-ebigt.de)



sabine ebigt

Diplom-Kauffrau + Steuerberaterin



**Die Spendenplattform für soziale Projekte.**

Wir alle können helfen, unsere Städte noch lebenswerter zu machen. Auf gut-fuer-duisburg.de kannst du für soziale Projekte in deiner Stadt spenden und Unterstützer für deine eigene Initiative gewinnen. Jede Spende geht zu 100% an die sozialen Projekte.

**[www.gut-fuer-duisburg.de](http://www.gut-fuer-duisburg.de)**

Jetzt online  
spenden!

Eine Initiative von



und





## Helau, liebes Narrenvolk!

wer zu spät kommt, den bestraft das Leben, sagte Gorbatschov.

Es rächt sich nämlich, die Zeichen der Zeit nicht zu erkennen. Erich Honecker und die mit Dieselfahrverbot belegten europäischen Städte können davon ein leidiges Lied singen.

Für unsere KG Südsterne ist Gorbatschovs Aussage nach wie vor aktuell. Geänderte Vorlieben der Zeltbesucher hin zu immer mehr Party und der städtebauliche Wandel in unserem Dorf zeigen, dass auch in einem Traditionverein nichts bleibt, wie es ist. Sicher gehen wir mit der Zeit und passen unser Zeltprogramm an den Zeitgeist an. Es ist eine Gratwanderung, dabei gleichzeitig unser Profil als Karnevalsverein zu wahren, um in der Menge erkennbar zu bleiben. Ebenso hat der Vorstand der KG schon vor einigen Jahren das Zeichen der Zeit erkannt, eine Wagenbauhalle zu errichten, die für unseren Karneval von existenzieller Bedeutung ist. Es war und bleibt unsere oberste Priorität, für Serm und seinen Karneval eine Lösung zu finden, auch wenn der Weg dorthin lang und beschwerlich ist.

Euch und den Sermer Gästen eine närrische Session und täglich drei mal Helau!

Euer Präsident  
Bernd Baumann

**Sie wünschen sich Lösungen,  
die zu Ihnen passen/  
Wir passen uns Ihren Wünschen an.**

Jeder Mensch ist anders, mit ganz eigenen Wünschen und Erwartungen. Deshalb bietet AXA Ihnen nicht einfach nur Produkte, sondern maßgeschneiderte Rundum-Lösungen, die genau zu Ihnen passen. Als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite unterstützen wir Sie bei wichtigen Entscheidungen rund um die Themen Versicherungen, Vorsorge und Kapitalanlagen.

**Kommen Sie mit Ihren Fragen zu uns!  
Wir beraten Sie gern.**

**Maßstäbe / neu definiert** 

AXA Regionalvertretung **Agreiter & Rose GmbH**  
Am Kiekenbusch 19, 47269 Duisburg, Tel.: 0203 76868-0  
Fax: 0203 76868-20, agreiter.rose@axa.de



„Wenn am Südsterne de Jecke danze ...“

# Helau liebe Sermer Närrinnen und Narren,

als Prinz Ludger I. präsentiere ich in dieser Session die KG Südsterne. Auf diese Zeit freue ich mich sehr. Als Hofmarschall an meiner Seite begleitet mich mein guter Freund Wolfgang Schwertner, ein „Mölschemer“.

Kennengelernt haben wir uns vor über 10 Jahren bei den Stadtwerken Duisburg. Wir engagieren uns gemeinsam in der Kommunalpolitik und Karneval feiern wir zusammen im Elferrat der KG Südsterne, hier bin ich seit 2004 Mitglied. Beruflich bin ich in der Projektentwicklung und -steuerung im Bereich Hochbau tätig. In meiner Freizeit jage ich gerne in unserem Jagdrevier in Linz am Rhein, welches ich mit zwei Freunden gepachtet habe.

Geboren wurde ich am 01.08.1969 und bin ein Sermer durch und durch. Seit dem Jahr 2000 bin ich mit meiner lieben Frau Dunja verheiratet; im Jahr 2004 wurde unser Sohn Frederic geboren, der 2013 Kinderprinz mit seinem Hofmarschall Leo Hilgers auf dem Südsterne war. Wir wohnen in vierter Generation auf dem Petershof auf der Dorfstraße. Diesen beiden für mich wichtigsten Menschen möchte ich auf diesem Weg für die Unterstützung in der Phase der Vorbereitung und während meiner Prinzenzeit noch einmal „Danke“ sage. Wie es sich für einen Sermer gehört, bin ich mit Leib und Seele Schützenbruder in der St. Sebastianus Schützenbruderschaft Serm e.V. 1927. Angefangen hat alles im Jahre 1985 als Jungschütze und heute bin ich Mitglied der Grenadier Kompanie und Brudermeister. Die Schützenkönigswürde errang ich im Jahre 2015.

Schon als 10-jähriger feierte ich mit der Bläsergruppe Karneval in Serm, wir spielten zur Prinzenkürung, Narrenkarussell und im Sermer Zug. 1984 hielt ich als Kinderprinz in Serm das Zepter, mein Hofmarschall war Markus Hilgers.

Die Jungs vom Elferrat sind eine starke Truppe. Gemeinsam bewerkstelligen wir den Zeltaufbau (Bühnenbild usw.) Unseren Wagen, den wir vor ein paar Jahren neu gebaut haben, nutzen wir für den Karnevalzug in Serm und den Rosenmontagszug in Duisburg. Unseren zweiten Wagen „Das Schiff“ bauen wir jedes Jahr wieder neu auf, um die beiden Umzüge zu verschönern. Danke auch an meine Truppe für die Unterstützung während der kommenden Session.

Ich bin sehr stolz darauf, euer Prinz in Serm zu sein.

## Liebe Jecken und Freunde des Sermer Karnevals,

ich freue mich ganz besonders, dass ich als „Mölschemer“ Wolfgang Schwertner unseren Prinzen Ludger I. in der Session 2019 als Hofmarschall begleiten darf. Als Ludger mich fragte, ob ich mir vorstellen könnte, sein Hofmarschall zu werden, musste ich keine Sekunde überlegen - Welch eine Ehre für mich!

Geboren bin ich 1959 in DU-Homberg und in DU-Stadtmitte aufgewachsen. Durch meine damalige Sermer Freundin lernte ich als Jugendlicher Serm kennen und fühlte mich



damals schon in dieser herzlichen Dorfgemeinschaft sehr wohl. Da war mir schon klar, dass ich hier oder in der Nähe mal leben möchte.

Einige Jahre wohnte ich in Hückingen, bevor ich 1987 eine Familie gründete, mein Sohn André geboren wurde und wir ein neues Zuhause in Mündelheim fanden. Hier lebe ich mit Beate sehr gerne, bin im Vereinsleben eingebunden und seit einiger Zeit genieße ich auch die Gemeinschaft mit den Offizieren der Bruderschaft.

Bedingt durch meine politischen Aktivitäten beim CDU-Ortsverband Mündelheim/Ehingen/Serm sowie Mitgliedschaft in der Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung (MIT), entwickelten sich im Laufe der Jahre viele Kontakte, die mich dem Dorfleben in Mündelheim, Ehingen und Serm näherbrachten.

Durch Ludger – zwischenzeitlich verbindet uns eine gute Freundschaft – bin ich 2012 auch Elferratsmitglied der KG Südsterne geworden. Die Arbeiten beim Wagen- und Zeltbau mit den Jungs vom Elferrat machen richtig Spaß, der Zusammenhalt hier ist enorm. Die Highlights sind aber auch die Prinzenbegleitungen. Stressig wird es immer nur, wenn Touren-Manager Jürgen Schäfer den eng abgestimmten Terminplan einhalten möchte, indem er seine „Pfeife“ trillern lässt und den nervigen Spruch „aufessen, austrinken“ von sich gibt.

So viel Herz, wie ich während dieser Zeit bei den vielen Einladungen in und um Serm herum, jedoch auch nach der Karnevalssession erfahre, erfüllt mich immer wieder mit großer Freude, es ist einfach wunderschön! Obwohl ich gerne ein „Mölschemer“ bin, fühle ich mich auch ein bisschen als „Sermer Jung“.

Wir freuen uns riesig und wünschen uns und allen Jecken eine bunte, närrische und tolle Session 2019 auf dem Südsterne!

**Euer Prinz Ludger I. &  
euer Hofmarschall Wolfgang**

## Der Ortsverband der CDU Mündelheim, Ehingen & Serm

wünscht der



närrische und tolle Tage

# CDU



**Thomas Suse**  
Ratsherr



**Wolfgang Schwertner**  
Bezirksvertreter

## Meisterbetrieb **elektroBRAUN**

wünscht eine närrische Saison



Meisterbetrieb

Denis Braun  
Elektromeister

Josef-Hehl-Straße 13  
47259 Duisburg

Tel: 0203 - 78 59 48  
Fax: 0203 - 712 88 90

[elektrobraun@t-online.de](mailto:elektrobraun@t-online.de) - [www.elektro-braun.net](http://www.elektro-braun.net)

Der Genuss hat eine Haltestelle!



...immer sportlich!

**Restaurant | Sportsbar  
Cocktailbar | Billard**

All info unter:  
[www.gleisdrei.de](http://www.gleisdrei.de)



Angermunder Str. 2-4 • 47269 Duisburg • [info@gleisdrei.de](mailto:info@gleisdrei.de) • 0203-73850280



# HEIZÖL

0800 / 60 88 99 0



[www.baumanns.de](http://www.baumanns.de)

24-Std. Notdienst



Es ist stiller geworden in Serm

Im Karneval war er nicht zu halten,  
dessen entsinnt ihr euch und die Alten.  
Der Sitte des Trauerns folge ich gern`  
und gedenke hier dieses Südstern.  
Sein Tod macht sich im Kopf immer breiter,  
dabei sei die K. G. doch stets ausgelassen und heiter?!

Aber war sein Leben noch so amüsant,  
auch Karnevalisten werden mal von Erden verbannt.  
Es bleibt die Erinnerung wie alles begann,  
als seine Stimme am Südsterne erklang:

Kaselle Pitter nahm ihn als Pfennigmeister,  
er sollte vertreiben des Finanzamts Geister.  
Natürlich gewährte er denen den Zehnten,  
als ob wir den Fiscus betrügen täten.  
Das Geld war aber klar zum feiern gedacht,  
da wird es doch nicht zum Staate gebracht!  
Auf dem Papier musste der Gewinn spärlich fließen,  
Gemeinnützigkeit wäre sonst nicht zu genießen.  
Also führte er die Kasse excellent,  
denn Karneval war ihm ein ernstes Segment.

Genossen hat er klar sein Prinzenjahr,  
als Heribert sein Marschall war.  
77 zogen die beiden durch Serm:  
Mann, war das ein Spitzenlärm.  
Den Zug mal eimol vom Wagen erleben,  
dafür hatte man ihm die Pumphos' gegeben.  
Die Moderation des Zuges war auch sein Ding,  
zu gern er dann zum Micro ging.  
Angeblich besoff'ne Cousinsen sagte er lautstark an,  
als Insider kannte er im Zug halt jedermann.

Fast vierdutzend Jahr' stand er in der Bütt,  
weil Stimmung im Saal nicht von alleine kütt.  
Er hatte den Ursprung des Brauches begriffen,  
seine Worte kamen pointiert und geschliffen.  
Vom Rügerecht hat er Gebrauch gemacht,  
im Zelt hat da nicht jeder gelacht.  
Auf Doris und Hühnerheinrich ging er gerne los,  
im Dorfleben bewandert war er grandios.  
»Im Kleidchen auf die Bühne?« hat mancher argwöhnt,  
doch seine Rede hat letztlich alle versöhnt.

Eines Karnevalssontags warst du geboren,  
recht früh haben wir dich nun verloren.  
»Den letzten Atemzug am 11. 11.!«,  
das wäre dein's gewesen,  
aber dort oben sitzt bekanntlich ein höheres Wesen.  
»Gib ihm die ewige Ruhe« betet der Christ,  
damit du jetzt gut im Himmel bist.  
Sicher hast du dort schon dekoriert,  
und and're mit Sprüchen schockiert.  
Bei dir glaube ich nicht an Trübsal oder grau,  
daher sag' ich leise »Ausmarsch bitte!« und »Helau!«

Bernd Baumann  
für die KG Südsterne

# Wir sagen „Tschüss, Adios, Au revoir, Bye bye, Arrivederci“ oder einfach „Serm Helau“



**Wenn diese Zeilen gelesen werden, ist unsere Zeit als Sermer Prinz & Hofmarschall vorbei.**

Eine Zeit, die es in dieser Art und Weise nie wieder für uns geben wird. Sie hat uns Erlebnisse bereitet, die für immer in unserem Gedächtnis verankert bleiben. Schöne, oft lustige, vor allem aber auch viele emotionale Momente gab es in dieser, – unserer – Session.

Zu den emotionalsten Momenten gehört definitiv der Tag der Prinzenkürzung. Tage vorher, aber vor allem an dem Tag selber, möchte man am liebsten den ganzen Tag im Bett bleiben, um Keinem mehr zu begegnen. Die Sorge des „Verplapperns“ oder „Auffällig sein“ in seinem Benehmen besteht natürlich und wird zunehmend größer. Im Bett bleiben ging logischerweise nicht, also hieß es, den Tag gestalten wie immer: Zum Bauhaus fahren, mit dem Hund gehen, beim Vor-glühen pünktlich sein und immer schön middiskutieren, wer Prinz wird. Der Einzug war überwältigend. Am schönsten ist die eigene Freude darüber, in so viele überraschte und freudige Gesichter zu sehen.

Hinzu kamen Situationen, bei denen man in Sekunden-schnelle in Panik gerät, weil man oft denkt: Machen wir alles richtig,? Haben wir nichts vergessen?, Klappt auch alles?, Bekommen wir alles gut geregelt, ohne das uns alles über den Kopf wächst und der Spaß verloren geht? Dazu können wir aus voller Überzeugung und vom Herzen sagen: „Nein, der Spaß ging uns nie verloren und wir haben die Zeit mit euch wirklich sehr genossen“.

Dann gab es Momente, die in der Situation gar nicht lustig waren, natürlich aber auch dazu gehören und mehr bildhaft in Erinnerung bleiben. Ein Beispiel hierzu: Wir wurden zu jedem Termin bei uns zu Hause abgeholt. D.h. jeden Tag waren für kurze Zeit 20-30 kostümierte Menschen bei uns im Haus. Wer jetzt unseren neuen Hund kennt, weiß, dass es für ihn

auch immer eine besonders aufregende Zeit war. Wenn meine Frau da war, hat sie sich immer gekümmert. An einem Tag war sie nicht da und da hat Kaneloz die Chance direkt mal genutzt um „reiss aus“ zu nehmen. Mir blieb dann nichts anderes übrig als im Prinzenkostüm – mehrere Straßen – hinter ihm herzurennen. Dieses Bild bleibt, vor allem mir, lebhaft in Erinnerung... im Nachhinein natürlich mit einem Schmunzeln im Gesicht:-])

Es war eine Zeit mit einigen Überraschungen und unsere Vorstellungen haben sich nicht immer bestätigt. Termine, bei denen wir dachten: Ok, sie gehören dazu, aber die wirklich wichtigen und guten sind die „größeren Veranstaltungen“... das waren falsche Vorstellungen. Die kleinen, privaten Termine haben unser Herz erobert. Mit wieviel Inbrunst viele Sermer Jecken uns empfangen haben, war unglaublich. Vor allem gaben uns wirklich alle das Gefühl, herzlich Willkommen zu sein und schöne Stunden (meistens viel zu wenige) mit uns verbringen zu wollen. Wir sind so herzlich empfangen worden und haben uns unheimlich wohl gefühlt bei euch! Vielen, vielen Dank an alle, die uns eingeladen haben, um gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen. Diese Termine würden wir gerne nochmal zurück holen und mit euch genauso wiedererleben —]) Einzelne Termine aufzählen geht nicht, denn zu schnell könnte man jemanden vergessen. Ein großes, dickes Dankeschön!

Ein Riesendank geht an alle Helfer des Prinzenpalais, ohne Euch... Sei es Organisation, Vor- und Nach-Saubermach-Mainzelmännchen, fleißige Helfer, die für unser aller leibliches Wohl, fest & flüssig, gesorgt haben. Hier auch ein großer Dank an unsere Wurstsammler, die fleißig Wurst, Käse, Eier gesammelt haben und an Willi Hassel, Uwe Kessel, Heinz Gödden und „Kneck“, die uns am Karnevalssonntag – bei fiesem Wetter – mit heißer Erbsensuppe aus der Kanone versorgt haben. Natürlich noch viele andere mehr, die man leider wirklich nicht alle aufzählen kann. Nicht zu vergessen,

die Jecken, die mit ihrer guten Laune & Stimmung, uns ein unbeschreibliches Prinzenpalais bereitet haben.

**Dieses Ereignis übertraf bei weitem unseren Vorstellungen! Danke!!!**

Vielen Dank an alle Tänzerinnen der KG Südsterne (klein und groß), Amazonen, Prinzengarde, Elferrat, die uns auf allen Veranstaltungen begleitet haben. Ein Dank gilt hierbei auch den Eltern, die ihre Kinder zu den Terminen gebracht und das ganze Jahr über für die Kinder da sind, so dass es solche wundervollen Truppen überhaupt geben kann.

**Wie fast überall, kommt das beste zum Schluss:**

Ein Riesendank an unsere Paginnen:

**Alina, Caro, Julia und Lara**, die uns zu allen Terminen treu begleitet haben und wir das Gefühl hatten, dass dies keine Pflicht war, sondern sie es sehr gerne gemacht haben.

Der nächste Dank gilt unserem Präsidenten, dem **Bernd**: Er stand uns immer mit Rat und Tat zur Seite. Er übernimmt sehr viele Aufgaben, die der Öffentlichkeit verborgen bleiben. **Jürgen**, unserem Fahrer, Redner und Antreiber gilt es auch genauso Danke zu sagen.

Wir halten es so, wie Pastor Schragmann es am Ende jeder Messe sagt: „Vielen lieben Dank an all diejenigen, die wir vergessen, bzw. nicht erwähnt haben.

Prinz Marcus I. und Hofmarschall André



## StB Dipl.-Kfm. Marcus Ermers

Herzlich Willkommen beim Online-Steuerbüro Marcus Ermers!

Die digitale Zusammenarbeit ermöglicht uns eine schnellere und effizientere Arbeitsweise. So sparen wir Zeit und schaffen uns Freiräume für andere Dinge....ob privat oder im Arbeitsleben.

Akten und Ordner gehören der Vergangenheit an und belagern nicht mehr unseren Schreibtisch bzw. Schränke. Wir arbeiten für Unternehmen, Ärzte und Privatpersonen.

Machen Sie den Test und kontaktieren mich!



STEUERBERATUNG    DIGITALISIERUNG    DATENSCHUTZ    BWL-BERATUNG    COACHING



ZUR KREIENHÜTT 4, 47259 DUISBURG-SERM | Tel: 0161-25367787 | [WWW.MARCUSERMERS.DE](http://WWW.MARCUSERMERS.DE)



**Wir wünschen  
allen Jecken viele  
leuchtende Momente.**

**FRENDSCH**  
LIGHTING

[www.frensch.de](http://www.frensch.de) - Feiern bis die Lampe angeht.

**Fly me to  
the Stars! \***

*zweisprachige Bildung  
50 % des Unterrichts in Englisch  
Musik & Kreativität  
jeden Tag Sport & Bewegung  
- Ganztagskonzept  
individuelle Förderung*

**Sternenschule**  
*the bilingual school*

Schulz-Knaudt-Straße 50, 47259 Duisburg  
[www.sternenschule-duisburg.de](http://www.sternenschule-duisburg.de)

Eine gute Schule  
beflügelt +  
öffnet die Welt!





Liebe KG Südsterne Serm e.V.,

der Karneval beim „Südsterne“ vereint Tradition und Moderne. Er wird deutlich geprägt durch all eure Mitglieder, die ihren Humor und ihr Talent seit nunmehr vielen Jahrzehnten in die Gesellschaft einbringen. Darüber hinaus bewahrt, verkörpert, hegt und pflegt ihr unser Brauchtum für den Duisburger Karneval.

Deshalb bedanke ich mich an dieser Stelle bei allen, die mit dazu beigetragen haben bzw. bis zum heutigen Tage dazu beitragen unser heimatliches Brauchtum zu fördern und zu erhalten.

Allen, die in jedem Jahr unzählige Stunden ehrenamtlich aufbringen, um dem Publikum unterhaltsame närrische Stunden zu bereiten, möchte ich an dieser Stelle herzlich Danke sagen.

Wir als Prinzencrew freuen uns riesig, euch auf euren Sitzungen zu besuchen und mit euch bis Aschermittwoch eine sensationelle 5. Jahreszeit zu erleben.

Ein dreifaches, kräftiges Südsterne Serm Helau!

Eure Duisburger Tollität.

Prinz Kevin I.

# ELEKTRO SANITÄR HEIZUNG KLIMA



# Gebäude- und Industrietechnik **SCHNEIDER**

Stiebel Eltron - Vaillant - Nibe - Wolf - Junkers - Buderus - Thermosolar - Viessmann - Windhager

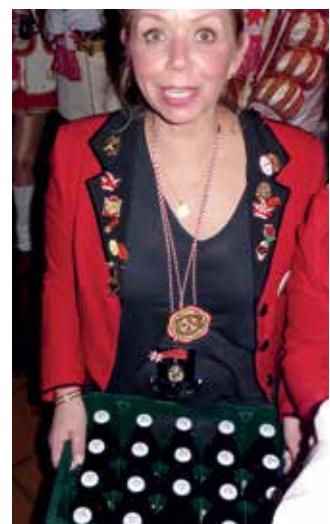
- Alarmanlagen
- Antennen- und Satellitenanlagen
- Dichtheitsprüfung von Abwasseranlagen
- Elektroinstallationen
- Ersatzteilservice
- Heißwassergeräte / Durchlauferhitzer
- Heizungserneuerung
- Individuelle Komfortbäder
- Kontrollierte Wohnungslüftung
- KNX-Bustechnik
- Küchenanschlüsse / Armaturen
- Leuchten / Lichttechnik
- Nachtstrom-Heizungen
- Objektservice
- Photovoltaik
- Reparaturen aller Art
- Smart Home
- Solarthermie
- Tor- / Rollladenantriebe
- Video-Türkommunikation
- Wärmepumpen



**Verkauf von Wasch- und Spülmaschinen, Trocknern,  
Herden, Cerankochfeldern sowie Kühl- und Gefriergeräten.**

Tel.: 0203 - 76 02 26 Fax: 0203 - 76 44 17 Angermunder Str. 142 47269 Duisburg  
[www.gebaudetechnik-duisburg.de](http://www.gebaudetechnik-duisburg.de) E-Mail: [info@gebaudetechnik-duisburg.de](mailto:info@gebaudetechnik-duisburg.de)









Rechtsanwalt Baumann  
Fachanwalt für Familienrecht

Kannst Du Deinen Mann nicht leiden,  
lass Dich bei Bernd Baumann scheiden!

[rechtsanwalt-serm.de](http://rechtsanwalt-serm.de)





**helau, wir sind die Kinderprinzen crew 2019**



### **Prinz Niclas 1**

Hallo!

Mein Name ist Niclas Mack und ich gehe in die 3. Klasse der Sermer Grundschule.

Am 03.03.2019 werde ich 9 Jahre alt... jedem Jeck ist sofort klar, das ist Karnevalssonntag in diesem Jahr.

Schon mein Opa war als Wurstsammler auf dem Süd stern unterwegs, und mein Papa hat viele jahre im Rosenmontagszug als Traktorfahrer mitgewirkt.

In meiner Freizeit gehe ich zu den Pfadfindern und schwimme bei der DLRG.

Meine größte Faszination gehört aber den Baumaschinen, wann immer es geht besuche ich Papa auf der Baustelle, ein bisschen Bagger fahren kann ich auch schon. Mit unserem Deutz sind wir am Wochenende gerne unterwegs, meist zu Treckertreffen oder Erntefesten, ein Abstecher bis vor die Domplatte in Köln war auch schon dabei.

**serM  
helau!**



## Prinzessin Lina

Hallo und Helau! Mein Name ist Lina und ich bin 9 Jahre alt. Ich gehe in die 4. Klasse der Sermer Grundschule. In Duisburg-Hüttenheim bin ich zuhause mit meinen Eltern und meinen kleinen Geschwistern Laura und Paul.

Nach vielen Jahren Ballett Unterricht freue ich mich besonders auf das Tanzen.

Ich wünsche allen eine tolle Karnevalszeit!

Ich freue mich auf eine tolle Zeit mit der Prinzencrew 2019!



## Pagin Nahla

Helau an alle. Ich bin Nahla Schuber, bin 8 Jahre alt und besuche die dritte Klasse der Sermer Grundschule. Meine Mama und mein Papa sind noch nicht dem Karneval verfallen, aber was nicht ist kann ja noch werden. Meine Zwillingsschwester und Ich freuen uns schon riesig auf die kommende Zeit. In meiner Freizeit reite ich sehr gerne, schwimmen und tanzen gehören auch zu meinen Hobbys.

In diesem Sinne ein dreifaches Serm HELAU !!!



## Pagin Samira

Hello, ich bin Samira Schuber , bin 8 Jahre alt und gehe in die 3. Klasse der Sermer Grundschule. Zu meiner Familie gehören meine Mama, mein Papa, meine Zwillingsschwester Nahla und mein Hund Luna. Spaziergänge mit meiner Familie und unserem Hund zählen zu meinen Hobbys, genauso wie das Reiten.

Ich freue mich auf eine lustige, spannende und tolle Karnevalssession.



## Pagin Anna

Mein Name ist Anna Walkowiak und ich bin 8 Jahre alt. Ich gehe in die 5. Klasse der Waldorfschule Duisburg. Zwei Jahre habe ich bei den Südsternchen Serm mit meinem Bruder Ben getanzt. Mein Bruder Nils geht in die 1. Klasse der Sermer Grundschule, meine Schwester Lisa in den Sermer Kindergarten. Eigentlich wollte ich eine Pause vom Karneval machen, um mich meinem anderen Hobby, dem Reiten, intensiver zu widmen. Daraus wurde wohl nichts...

Ich freue mich auf eine jecke Zeit als Teil der Kinderprinzencrew 2019!

## Sanitäre Installation & Heizungsservice

Ihr Fachbetrieb für:

# Dirk Mohr

Meisterbetrieb

### 24 Stunden Notdienst

auch an Sonn- und Feiertagen



- energiesparende und umweltschonende Heiztechnik
- Wartungs- und Reparaturdienst an Gas- und Ölheizungen
- Heizen mit erneuerbaren Energien Solarenergie und Erdwärme
- Beratung, Planung u. Durchführung von Badsanierungen
- Beseitigung von Rohrbrüchen
- Beseitigung von Abflußrohrverstopfungen
- Kanal – TV – Inspektionen
- Verlegen von Gasleitungen incl. digitaler Dichtheitsprüfung

**Zum Peschekamp 35 · 47259 Duisburg**

**Tel.: 0203/7577614 · Fax: 0203/7577615**

**DORFFRÄULEIN**  
DORFLADEN & CAFÉ

Tel. 0163 081 4117  
Dorfstr. 132  
47259 Duisburg-Senn

[www.dorffraeulein.de](#)

[Dorffräulein](#)

*Zwei gute Adressen für  
Ihre Gesundheit*



Die Teams der Süd-Apotheke und Anger Apotheke in Duisburg beraten Sie kompetent und diskret. Bei allen Fragen zu Ihrer Gesundheit und Medikamenten stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite! Denn auch für Sie haben wir die individuell beste Lösung parat.

**Süd-Apotheke**



Wolf-Dieter Müller  
Mündelheimer Straße 17  
47259 Duisburg-Huckingen  
Telefon: 0203 781597  
Telefax: 0203 751157  
[www.pillen-box.de](#)  
[info@pillen-box.de](mailto:info@pillen-box.de)

**Anger Apotheke**

... wenn's um Homöopathie geht

Wolf-Dieter Müller  
Raiffeisenstraße 103  
47259 Duisburg-Huckingen  
Telefon: 0203 781920  
Telefax: 0203 784131  
[www.angerapotheke.com](#)  
[info@angerapotheke.com](mailto:info@angerapotheke.com)

## INFO

**Öffnungszeiten:**  
Täglich von 17:00 bis 22:00  
Dienstag Ruhetag

Für besondere Anlässe stehen wir Ihnen natürlich auch außerhalb unserer Öffnungszeiten zur Verfügung.

Einen kleinen Vorgeschmack unserer vietnamesischen Speisen erhalten Sie auf unserer Webseite.

Sie können unsere Gerichte sowohl abholen als auch nach Hause liefern lassen.

Wir wünschen den Karnevalisten eine schöne 5. Jahreszeit. HELAU!




**RESTAURANT**  
**VIET SERM**



**Wir bringen  
vietnamesische Spezialitäten  
in den schönen  
Duisburger Süden**



DORFSTRASSE 131  
47259 DUISBURG  
02 03 / 78 79 84  
[WWW.VIETSERM.DE](http://WWW.VIETSERM.DE)





**Gaststätte Kreifelts**  
Zum Nordstern

Am Seltenreich 77 · Duisburg-Mündelheim · Tel. 02 03 - 78 31 93  
Kegelbahn · Gesellschaftszimmer bis 40 Personen · Biergarten





**auto GATHER**  
GmbH & Co.KG  
EUROPA-REISEN

Gladbacher Strasse 290  
47805 Krefeld  
Tel. 0 21 51 - 31 60 01  
Fax 0 21 51 - 31 60 06  
[www.autogather.de](http://www.autogather.de)  
[info@autogather.de](mailto:info@autogather.de)

Reiseveranstalter  
Reisebüro  
Omnibustouristik  
Güternahverkehr  
Logistik  
Gruppenreisen  
Textile Pkw-Waschstraße  
Kleintransporterwäsche

**Sermer Stehcafé**

*Inhaber Thomas Heuer ☕ Dorfstraße 146  
47259 Duisburg-Serm ☎ Tel.: 0203 783544*



*Stündlich  
ofenfrische  
Brötchen*

*Stets gekühlte  
Getränke  
vorrätig*

*Mo-Fr frische  
belegte Brötchen*

**Öffnungszeiten:**  
**Mo., Mi., Do.: 06.00 Uhr - 13.00 Uhr**  
**Di., Fr., Sa.: 06.00 Uhr - 12.00 Uhr**  
*Sonn- und Feiertags geschlossen*



**Es war für uns alle eine unvergessliche Zeit;  
einmal Teil einer Kinderprinzen Crew zu sein!  
Daran werden wir uns noch gerne sehr lange erinnern;  
Karneval in Serm !**

3x wollen wir besonders Danke sagen :

Danke,  
Liebe Annette Weber !  
Mit viel Liebe und Herzblut formtest du aus uns eine SPITZENCREW !

Danke,  
Liebe Amazonen !

Jeden Auftritt haben Sie mit Freude begleitet! Auch wenn manchmal nur zwei von Ihnen sichtbar waren, so waren sie doch oft zu viert.

Danke,  
Liebe Eltern, Omas, Opas und Geschwister sowie alle Freunde und Karnevalisten!  
Ohne Euch wäre es nicht so toll gewesen.

Jetzt möchten wir uns mit einem dreifachen  
**Serm Helau**  
**KG Südstern Helau**  
**Kinderprinzencrew Helau**  
verabschieden.

Der neuen Prinzencrew 2019 wünschen wir eine schöne Session.

Eure Tollitäten **Prinz Joe I.** und **Prinzessin Luna I.**  
und den besten **Paginnen Hannah-Sophie** und **Pauline**





*Wir reparieren & reinigen  
auch Ihren LKW!*

- ▶ LKW- und Nutzfahrzeug-Reparaturwerkstatt
- ▶ Alle Fabrikate ab 2 t
- ▶ Geprüfter Schweißfachbetrieb  
für Stahl, Aluminium und Edelstahl
- ▶ Tank- und Aufbauarbeiten



Obere Kaiserswerther Straße 64 · 47259 Duisburg  
☎ (0203) 9 97 17 - 0 · [www.buetefuehr.de](http://www.buetefuehr.de)

Immer auf  
sicherem Kurs:

# Siepmann

Mit Verlässlichkeit  
und Qualität

Auch für Ihren Transport  
bieten wir die optimale  
Lösung: Chemikalien- und  
Flüssigkeitstransporte,  
Gefahrgut- und Schütt-  
guttransporte. National  
und international.

**A. Siepmann GmbH**  
Chemikalien- und Flüssigkeitstransporte

Am Seitenreich 38  
47259 Duisburg-Mündelheim  
Telefon 0203 - 99879-0  
Telefax 0203 - 99879-20  
[info@siepmann-as.de](mailto:info@siepmann-as.de)



**Aloys Siepmann**  
Chemikalien- und Flüssigkeitstransporte





## KG Südsterne präsentiert stolz: Senator Sven Remih

Die Bevölkerungsdichte auf dem Südsterne hat wieder zugenommen und die KG ist stolz, euch diesen neuen Senator vorzustellen. Der Vorstand hält immer wieder Ausschau nach Karnevalisten, die für eine kontinuierliche Unterstützung gewonnen werden können. Um solche Freunde gut an uns zu binden hatten wir vor einiger Zeit begonnen, neben den Ehrensenatoren auch Senatoren zu ernennen, die jeck genug sind uns zukünftig mit Rat und Tat oder schnödem Mammon unter die Arme zu greifen.

Sven Remih lebt ihn Rheinhausen, obwohl seine Familie mütterlicherseits nach wie vor in Buchholz zu Hause ist. Die Bande in den Süden sind dadurch nicht abgerissen: Sowohl beruflich wie privat pflegt der neue Senator enge Kontakte bis tief in unser Dorf hinein. Als selbständiger Finanzberater, zu erreichen über die Deutsche Bank-Filiale in Großenbaum, versteht er sich für Groß und Klein als Architekt des Lebens im Finanziellen. Er weiß also mit Geld umzugehen, so dass es ihm ein Leichtes war, auch zu Gunsten unserer Kasse eine maßgeschneiderte Lösung zu finden.

Seine Leidenschaft beruht darauf, dass er von Kind an im Karneval unterwegs ist. Mit 15 Jahren begann er regelmäßig den Kölner Rosenmontagszug und später Sitzungen zu besuchen. Zum Düsseldorfer Karneval hingegen zieht es ihn weniger, wegen der »höheren Arroganzquote«, wie er sagt. Die Vorliebe für die Domstadt werten wir als Zeichen guten Geschmacks, auch wenn die Wahl seines Lieblingsfußballvereins besser auf das Zebra und nicht auf den Paarhufer hätte fallen können. Seine Tochter Amelie tanzt in der Garde der 1. Großen Karnevalsgesellschaft Rot-Weiß Hamborn-Marxloh, so dass es uns ehrt, wenn er nun auch das andere Ende unserer Stadt fördern wird.

Von seinen 37 Lebensjahren hat er mit Kind und Kegel etliche Jahre als Gast in Serm verbracht. Schön, dass er die Würde als Senator annimmt und jetzt noch öfter auf dem Südsterne präsent sein wird. Er hat bereits angekündigt, sich auch beim Wagenbau einzubringen, ein kleines Bier geht dabei immer. Wir sind überzeugt, in Sven Remih einen Senator gefunden zu haben, der aktiv - und nicht nur als ein zahlendes Mitglied - in unserer KG dabei sein wird.

Bernd Baumann  
für die KG Südsterne



## Genußhandwerker

Mit Qualitätsgarantie &  
Regionaler Verbundenheit!

Deshalb bieten wir täglich frisch:  
Frische Fleischwurst, frisch geräucherte  
Mettwürstchen, Kräutermett, Leberkäse.  
Die beste Kalbsleberwurst. Leckerer Kochschinken.  
Alles aus eigener Herstellung.  
*Ohne Gluten. Ohne zusätzliche künstliche Aromen und  
Konservierungsstoffe.*



Metzgerei Simon-Berns GmbH  
Friedrich-Wilhelm-Platz 2  
47051 Duisburg  
0203-299411  
Filiale Homberg Auguststraße 29  
47198 Duisburg Homberg  
02066-55513



Allen Narren und Freunden  
des Karnevals  
wünschen wir eine bunte und  
fröhliche Session 2019

**Tel. 02 03/78 21 90 • [info@schroeder-immobilien.net](mailto:info@schroeder-immobilien.net)**

Düsseldorfer Landstraße 314 · 47259 Duisburg · [www.schroeder-immobilien.net](http://www.schroeder-immobilien.net)

# Vermögensaufbau aus einer Hand

## Unser Leistungskatalog

- Erwerb einer Kapitalanlage-Immobilie
- Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie
- Finanzierung Ihres Immobilien-Investments



Um Vermögen aufzubauen gibt es  
einen guten Weg, man muss ihn nur finden!

## Thomas & Nicole Hollands

Am Brengershof 9 • 47259 Duisburg  
Ruf: (0203) 73 878-0 • Fax: (0203) 73 878-20  
Mob: (0172) 405 58 61 • firma@hollandsundhollands.de  
[www.hollandsundhollands.de](http://www.hollandsundhollands.de)



## Aktienanlage

Ertragschancen ohne Sicherheit

## Tagesgeld 0%

Sicherheit ohne Ertrag

In einer Welt ohne Zinsen  
den richtigen Weg finden

Thomas Hollands

Kaiserwerther Straße 341 • 47259 Duisburg

Tel.: (0203) 73 878-0 • Fax: (0203) 73 878-20 • Mobil: (0172) 40 55 861



bei Schatz  
Schlemmerecke

**pizzeria**  
**Arturo**

Mündelheimer Str. 35 • 47259 Duisburg  
[www.pizzeria-arturo.de](http://www.pizzeria-arturo.de)

**KEIN RUHETAG**

**PIZZA - TAXI**  
(0203)

**75 99 95 57**  
**44 09 00 95**

Fax : (0203) 44 09 00 97  
Mob.: (0172) 85 69 084

**kostenlose Lieferung ab 10 € (außer Getränke)**  
LIEFERGEBiete: Huckingen

**kostenlose Lieferung ab 13 € (außer Getränke)**  
LIEFERGEBiete: Hüttensheim, Ungelsheim, Wanheim, Buchholz, Wanheimerort, Grollenbaum, Wedau, Kuhm, Mündelheim, Semm, Wittlaer

Ab 25 €  
1 Getränk GRATIS

Öffnungszeiten: Mo - Fr 11:00 - 22:30 Uhr • Sa, Sonn. & Feiertage 14:00 - 22:30 Uhr  
Lieferzeiten: Mo - Fr 12:00 - 22:00 Uhr • Sa, Sonn. & Feiertage 14:00 - 22:00 Uhr

**PIZZEN**      **SALATE**      **NUDELN**

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen. Alle Preise inkl. MwSt.

## CONVALESCO – Therapiezentrum für Physiotherapie · Ergotherapie · Logopädie



**Öffnungszeiten**  
Mo. bis Fr. von 7 bis 21 Uhr  
samstags nach Vereinbarung

*Zusammen für Ihre Gesundheit*

### Standort Wedau

Zu den Rehwiesen 5  
47055 Duisburg

**☎ (02 03) 75 99 15-0**

**Fax 75 99 15-29**

[www.convalesco.de](http://www.convalesco.de) · [info@convalesco.de](mailto:info@convalesco.de)

### Standort Wehofen

Im Eickelkamp 101  
47169 Duisburg

**☎ (02 03) 3 46 42 34**

**Fax 3 46 42 33**



# Glasreinigung

**Markus Esdar**

An der Bastei 118  
47259 Duisburg-Serm  
Telefon 0203 / 751604



Damit Sie immer  
einen klaren Durchblick haben



## Holtumer Rindfleisch

Rindfleisch aus der Region



*Fleischgenuss  
mit bestem Gewissen!*

Jetzt online bestellen  
in unserem neuen Shop:

[www.holtumerland.de](http://www.holtumerland.de)

Pakete zu 3 kg, 5 kg und 10 kg  
sowie Einzelprodukte



Holtumer Mühlenweg 1 | 47259 Duisburg-Serm | Tel. 0203 789870



# **Manfred Lennartz**

## **Schornsteinfegermeister & Gebäudeenergieberater**

**Kegelstraße 138 · 47259 Duisburg (Mündelheim)  
Telefon 75 999 203 · Telefax 75 999 204  
Mobil 01 71 - 627 86 47**

**Klaus Wagner GmbH  
Sanitär Heizung Klima**



**Meisterbetrieb seit 1922**

*Innovation und Service  
für Heizung und Bad*

**Dorfstraße 105 · 47259 Duisburg-Serm  
Tel.: 02 03 / 78 12 97 · Fax: 02 03 / 75 13 30  
Mobil: 01 71 / 549 80 38**





# BURMEISTER-FEUERSCHUTZ GmbH

Stresemannstr. 83 - 85  
47051 Duisburg  
[www.burmeister-feuerschutz.de](http://www.burmeister-feuerschutz.de)

Tel.: 0203/340038  
Fax: 0203/336726  
[info@burmeister-feuerschutz.de](mailto:info@burmeister-feuerschutz.de)

BERATUNG

PLANUNG

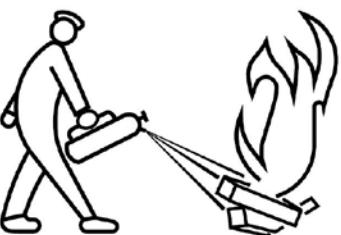
VERKAUF

WARTUNG

UNTERWEISUNG

AUSBILDUNG

INGENIEURBÜRO



**„Preiswert und nah, und immer für Sie da!“**  
Wir bieten den kompletten Service rund ums Auto an.  
**Problem mit dem Altwagen?**

## KFZ Meisterbetrieb Timo Böttcher

Barberstr. 8  
47259 Duisburg Mündelheim  
Telefon 0203/73 86 212  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitags von 8.00 - 17.00 Uhr

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| · Wir melden ab               | Kostenlos   |
| · Wir nehmen an               | Kostenlos   |
| · Abholung und Bringservice   | Kostenlos   |
| · Reparaturen aller Fahrzeuge |   |
| · ASU im Haus                 | (Jeden Tag)   |
| · Dekra im Haus               | (Jeden Dienstag 9.00 Uhr &<br>jeden Donnerstag 14.00 Uhr) |
| · Windschutzscheibenbau       |   |
| · Reifenservice               |   |
| · Unfallinstandsetzung        |   |

# Anton Köther

## Heizung · Sanitär · Solaranlagen Meisterbetrieb

Sandmüllersweg 50  
47259 Duisburg - Ungelsheim  
Telefon (0203) 788008  
Fax (0203) 788804  
Notdienst 01782660425  
e-mail: anton-koether@t-online.de

Beratung  
Planung  
Solaranlagen  
Installation  
Wartung  
Reparatur  
Notdienst



Fliesen, Platten, Mosaiken  
und Natursteine

## Olaf Böttcher

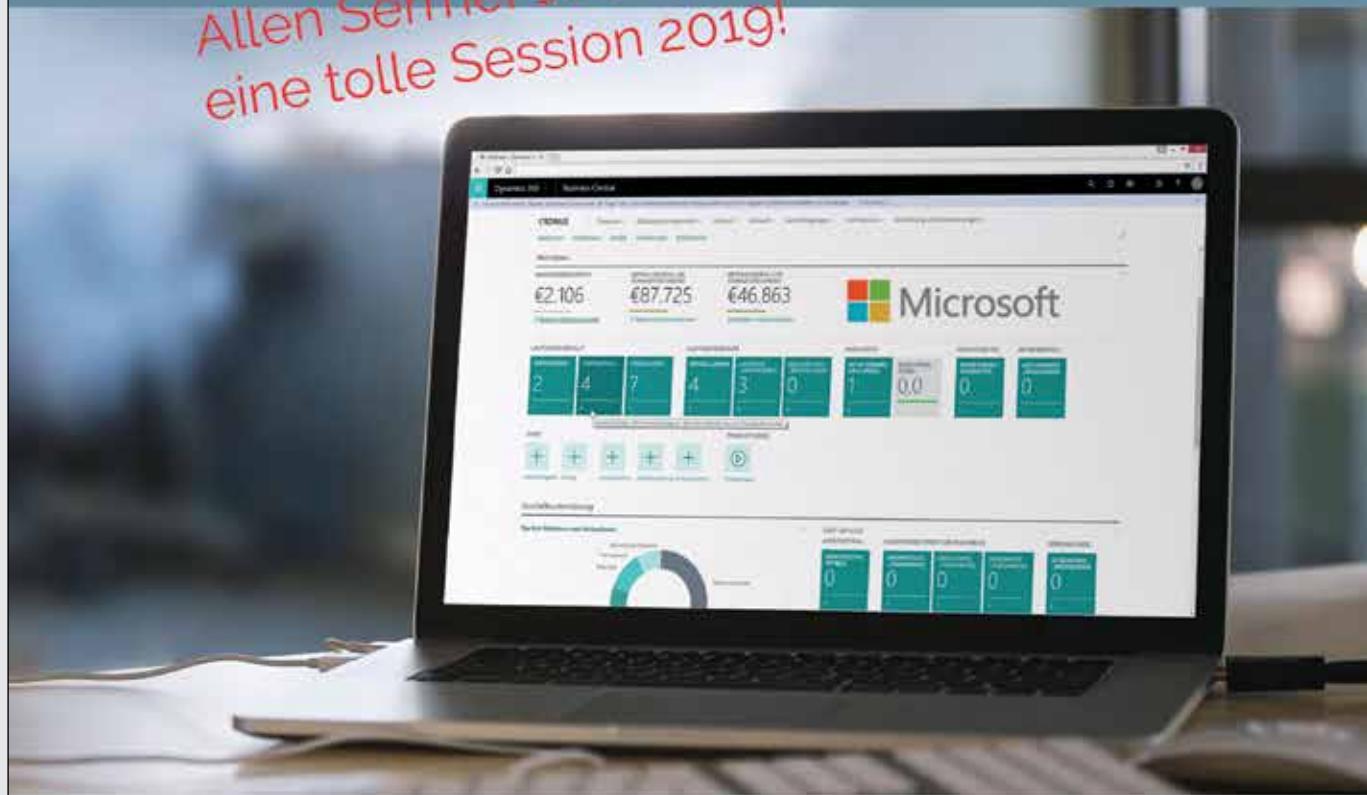
Gottliebstraße 11 b  
47166 Duisburg

Telefon: 0203-55 1635  
Fax: 0203-57845 53  
Mobil: 0171-3 13 9202  
e-mail: olafb23@t-online.de

# ERP | CRM | BI | CLOUD

Wir lieben Digitalisierung!

Allen Sermer Jecken  
eine tolle Session 2019!



NAS conception GmbH  
Heerdter Lohweg 212  
40549 Düsseldorf

[www.nasconception.de](http://www.nasconception.de)



NAS CONCEPTION

Unsere Einsatzgebiete  
kennen keine Grenzen...

- Werbeanlagen
- Transparente
- 3D-Buchstaben
- Bauschilder
- Schildersysteme
- Beschriftungen
- Digitaldruck
- Drucksachen
- Gestaltung
- Wartung/Service



Carl-Sonnenschein-Strasse 102  
47809 Krefeld  
Internet [www.giebellichtwerbung.de](http://www.giebellichtwerbung.de)

Telefon +49 (0) 2151 155 34 0  
Telefax +49 (0) 2151 155 34 14  
eMail [info@giebel-lichtwerbung.de](mailto:info@giebel-lichtwerbung.de)

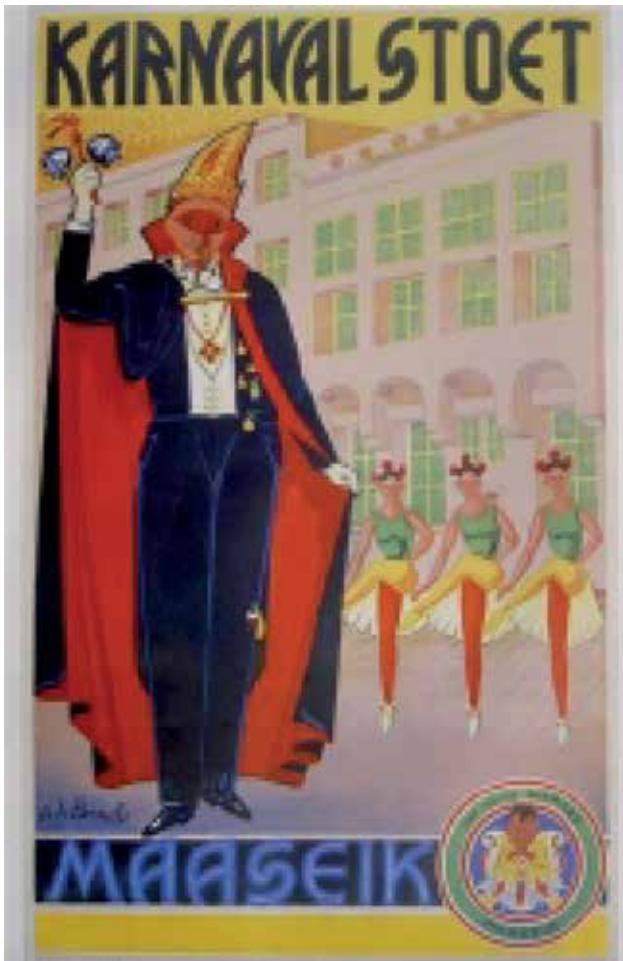
**GIEBEL**  
LICHTWERBUNG GmbH

wir montieren überall!!



**Malerfachbetrieb**  
**Inhaber: Daniel Schmitz**  
Illerstraße 2  
47269 Duisburg

Tel.: 0203 / 71 29 99 21  
Fax: 0203 / 45 68 35 – 8  
Mobil: 0170 / 229 55 63  
Mail: [info@dsd-malerbetrieb.de](mailto:info@dsd-malerbetrieb.de)



### Termine nach der Session 2019:

Inzwischen ist es in Serm Tradition, dass wir mitten in der Fastenzeit in Belgien Karneval feiern.

Wer in der Kirche aufgepasst hat weiß, dass die Sonntage fastenfrei sind.

Die Limburger haben aufgepasst und starten jedes Jahr einen „Halfvastenstoet“. Das ist ein internationaler Karnevalsumzug, um die schwere Zeit zwischen Aschermittwoch und Ostern zu überbrücken. Wie in den letzten Jahren fahren wir auch 2019, am **31. März 2019**, wieder mit einem Bus nach Maaseik, gut eine Autostunde von uns entfernt.

Nähere Infos und Anmeldungen (bis spätestens Aschermittwoch) beim Südsterne-Präsident.

### Helper für den Karnevalsumzug am 03.03.2019 dringend gesucht!

Auch 2019 ist die KG Südsterne aufgefordert, die sehr strengen Sicherheitsauflagen zur Durchführung des Karnevalsumzugs zu erfüllen. Die Veranstaltung, die seit Jahren eine riesige Anzahl großer und kleiner Jecken nach Serm lockt, kann nur stattfinden, wenn die KG Südsterne 60 Ordner (Mindestalter 18 Jahre) stellen kann.

Wir suchen daher auch 2019 wieder Freiwillige, die uns während des Umzugs als Begleiter an den Wagen oder als Ordner an der Zugstrecke unterstützen können.

Die Anzahl von 60 Personen ist aus den eigenen Reihen leider nicht zu stellen, daher unsere Bitte:

**Helft uns, so dass der Sermer Karnevalsumzug auch in diesem Jahr die Besucher und Zugteilnehmer aus Nah und Fern erfreuen kann!**

Freiwillige Meldungen werden dankend entgegengenommen von

Zugleiter Christian Weier 0171 1446707 oder  
per Mail an: zugleitung@kg-suedstern-serm.de

**Die KG Südsterne und alle Sermer Karnevalsfreunde sagen Danke!**



**"en Wursch,  
en Wursch,  
en beste Läwerwursch..."**

**Liebe Sermer,**

wie in jedem Jahr begeben sich auch am Karnevalssamstag 2019, ab 13.00 Uhr, unsere Wurstsammler auf den Schnorrgang durch das Dorf und werden Sie mit dieser Textzeile an der Tür begrüßen.

Gemäß der langjährigen Tradition werden Wurst, Käse und Eier (Bitte keine rohen Eier spenden, sondern nur hartgekochte Eier) für die Bewirtung der auswärtigen Zugteilnehmer am Sonntagsumzug, sowie das Wurstessen am Veilchendienstag gesammelt.

Schon im Voraus möchten sich die Wurstsammler für die Spenden und den herzlichen Empfang bedanken!

Wir wünschen allen Sermer Jecken  
und dem neuen Prinzenpaar eine tolle Session 2019!

**Liebe Anwohner!**

Am **Karnevalssonntag** wird in Serm wieder der Karnevalszug laufen.

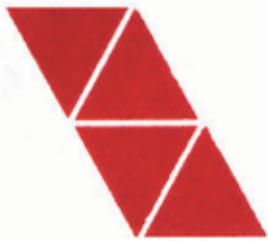
Das Ordnungsamt hat die Auflage erteilt, dass auf folgenden Straßen  
**keine Autos geparkt sein dürfen:**

**Dorfstraße  
In der Donk  
Zur Goldackershöhe  
Bockumer Weg  
Am Rübenkamp  
Am Brengershof  
Am Klapptor**



Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Auto bis **spätestens 11:00 Uhr** nicht mehr auf den Straßen steht. Ihr Auto muss sonst auf Ihre Kosten abgeschleppt werden!

Ab 17:00 Uhr können Sie Ihr Auto wieder auf der Straße parken.



# dirk schmitz

**Elektrotechnik  
Antennenanlagen  
Daten und Netzwerktechnik**

**Dirk Schmitz**

Am Kollert 32

47259 Duisburg

Telefon: 0203 / 75 78 167

Telefax: 0203 / 75 78 168

E-Mail: elektroschmitz-du@t-online.de



# KULLER

FEINE GRAFSCHAFTER WURSTWAREN

Ferdinand-Zeppelin-Str. 14 · 47445 Moers · Tel.: 02841/88536-0 · [www.kuller-moers.de](http://www.kuller-moers.de)



**NEON  
SCHMIDT**  
werbetechnik



- Leuchttransparente
- Werbeschilder
- Neon-/LED-Schriften
- Profilbuchstaben
- Werbepylone
- Fahrzeugbeschriftungen
- Reinigung und Wartung

DORFSTRASSE 76 47259 DUISBURG

0203/781104 0203/783351

Wir lassen die Welt für Sie ein wenig mehr leuchten...



[www.galabau-broden.de](http://www.galabau-broden.de)

**Jürgen Broden**  
**Garten&Landschaftsbau**

Rheinheimer Weg 22  
47259 Duisburg



**Haus & Garten**

Telefon 0203 / 75 79 035  
Mobil 0172/21 55 525

*Salon Margret*

**NEUE  
SOMMER  
FRISUR?**

*Wir beraten Sie gerne!*

Waschen | Schneiden  
Fönen | Färben  
Strähnchen etc.

AUCH FÜR DEN HERREN

DU-Huckingen · Albertus-Magnus-Str. 20a  
Telefon 02 03 / 78 08 55

*Salon Margret*

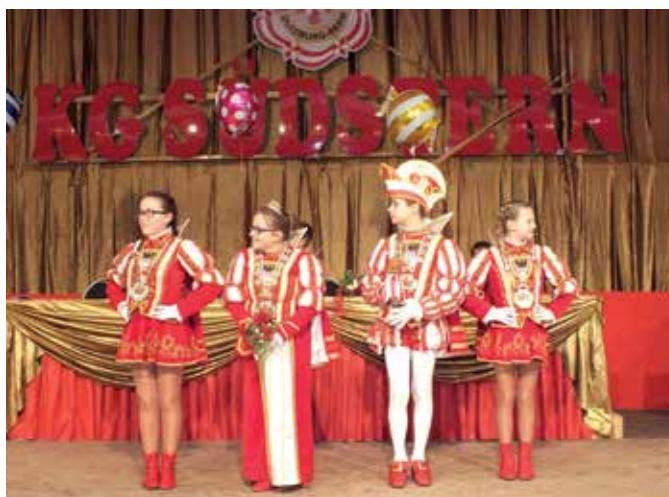
**PERÜCKEN & HAARERSATZ**  
**AUF REZEPT - ALLE KASSEN**

- Spezial-Kollektion bei Haarausfall aufgrund medizinischer Indikation (Chemotherapie oder Alopezie)
- Persönliche und individuelle Beratung und Anpassung in separaten Räumen
- Kunst- und Echthaarmodelle
- Krankenkassen-Lieferant (Direktabrechnung)



Malteserstift St. Hedwig - 3. Etage -  
Duisburg-Huckingen · Albertus-Magnus-Strasse 37 -39  
Telefon 02 03 / 78 08 55



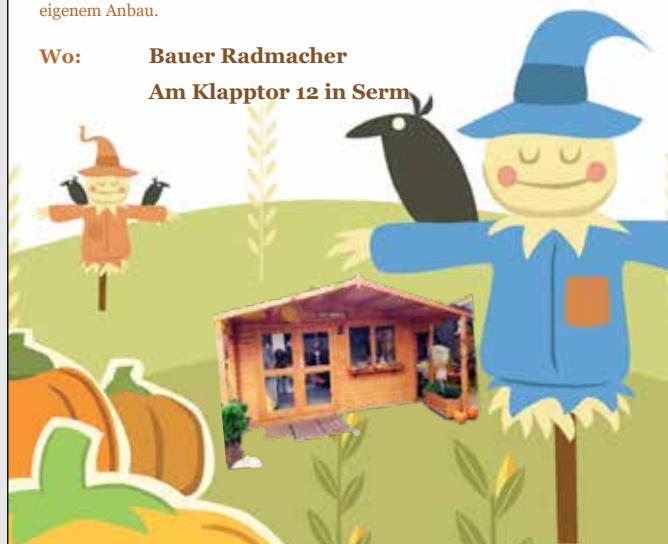


# Hofladen & Hofimbiss

Bei uns gibt es täglich frische Eier, frisches Obst, Gemüse und Kartoffeln.

Zusätzlich öffnen wir jeden Freitag von 12 bis 18 Uhr unseren Hofimbiss mit wöchentlich wechselndem Mittagstisch, Bratwurst/Currywurst vom Grill und Pommes aus frischen Kartoffeln. Hierzu nehmen wir überwiegend Produkte aus eigenem Anbau.

Wo: Bauer Radmacher  
Am Klapptor 12 in Serm



Dorfstr.132  
47259 Duisburg  
[info@jeanina-danek.de](mailto:info@jeanina-danek.de)  
0203/757858

Miele LIEBHERR SIEMENS u.v.m.  
**NEUWARE** Wir liefern kostenlos!

SEIT 30 JAHREN FÜR SIE DA!

## UCKELMANN Partner<sup>+</sup>

EIN STARKES TEAM!



Kaffeedoc.de ...  
wir reparieren  
jedes Gerät!  
Ob Kaffeemaschinen  
oder Kaffeevollauto-  
maten, wir sind Profis  
auf diesem Gebiet.  
Mehr unter:  
[www.kaffeedoc.de](http://www.kaffeedoc.de)

**HAUSGERÄTE**  
SERVICE & NEUGERÄTE

**ELEKTRO**  
INSTALLATIONEN

Eschenstr. 59 • 47055 Duisburg  
0203 | 0203 | 0203  
77 16 28 55 73 20 79 99 03  
Fax: 0203 - 7391702 • Mobil: 0172 - 2 84 44 94  
[www.uckelmann-partner.de](http://www.uckelmann-partner.de) - [service@uckelmann-partner.de](mailto:service@uckelmann-partner.de)  
Geschäftsführer: Walent Kristic  
**FRAGEN SIE NICHT IHREN ARZT ODER APOTHEKER,  
WENN ES UM HAUSHALTSGERÄTE GEHT!**

# FACEWORK MAKEUP

BEAUTY-UND  
BÜHNEN MAKE-UP  
IN DUISBURG  
BEIM PROFESSIONELLEN  
MAKE-UP-ARTIST.



FACEWORK ist der erste  
Make-up-Store in Duisburg  
und der richtige Ansprech-  
partner, wenn es um das  
Schminken von Gesicht  
und Körper geht.

Öffnungszeiten:

Di & Mi:	10:00 - 18:00 Uhr
Do & Fr:	10:00 - 20:00 Uhr
Sa:	10:00 - 17:00 Uhr
Mo:	geschlossen

Arberger Str. 15  
47249 Duisburg  
Telefon: 0203 / 718 621 33  
E-Mail: [info@facework-makeup.de](mailto:info@facework-makeup.de)  
Internet: [www.facework-makeup.de](http://www.facework-makeup.de)

# KRAPOTH

Steinmetz & Steinbildhauer

Meister

Natursteine von A-Z | Grabmale  
Planung | Ausführung | Service

Sittardsberger Allee 170  
47249 Duisburg

Telefon: 0203 708573

**YOKOHAMA Reifen – auf den Rennstrecken der Welt, für die Straße entwickelt.**

**MAX GEISE**  
Autobereifung Max Geise GmbH  
Forststraße 19 · 47055 Duisburg

Telefon: 0203/770218  
Fax: 0203/774507

**ADVAN**  
**Sport**  
V105

**ADVAN**  
**A052**

**NEOVIA**  
AD08 II

# YOKOHAMA

[www.yokohama.de](http://www.yokohama.de)





## Die KG fährt schweres Geschütz auf

Seit nunmehr 44 Jahren zählt unser Verein zu den Selbstversorgern, wenn es um das leibliche Wohl der Karnevalisten geht. 1973 hatten die Südsterne mit leeren Bäuchen feiern müssen, weil die angekauft Suppe sauer geworden war. Es ist zwar überliefert, dass dies der Stimmung keinen Abbruch getan hatte, wiederholen durfte sich das aber nicht. Aus Beständen der früheren Mannesmann-Kantine in Ehingen wurde 1974 ein Küchenkessel beschafft - und zwar redlich, gegen Bezahlung. Heinz und Hugo Schenke haben ihn auf einen Wagen gesetzt und mit dem Vorderteil der früheren Lafette verbunden. Dieses Geschütz konnte mächtig Krach machen, weshalb es zur Mitnahme in den Zügen nicht mehr erlaubt war. Helmut Remers rüstete die Gulaschkanone mit Gas aus, denn schon damals hatte keiner mehr eine solch große Feuerstelle, um den Kessel zum Kochen zu bringen. Praktischer Weise konnte die Gulaschkanone dadurch auch unterwegs geheizt werden. TÜV und Sicherheitsgutachten interessierten 1975 zum Glück niemanden, so dass die Südsterne fortan noch besser für den Karneval gerüstet waren. Im Jahre 2009 renoviert die Prinzengarde das olivgrüne Gerät von Grund auf und gab ihm das edle Aussehen, das es heute noch hat.



Was viele heute nicht mehr wissen ist, dass in der Gulaschkanone zeitweise auch Schnaps gebrannt worden war. Kupferspirale und Rezept stammten von Willi Sackenheim, so dass alle Scheunen während der ganzen Wagenbauzeit mit Schabau versorgt werden konnten. Mit der Zeit fanden sich allerdings keine Vorkoster mehr um zu testen, ob man von dem frisch Gebrannten nicht blind wurde. Passiert ist nie etwas, aber Serm beschränkte sich doch lieber auf das kulinarische Kerngeschäft.

Das Gefährt sieht man nicht nur im Sermer Karneval, auch auf Gemeinde- oder Schützenfesten der umliegenden Stadtteile wird es gerne eingesetzt. Wegen der hohen Beliebtheit witterten einige das große Geschäft und besorgten eine zweite Gulaschkanone, um sie gewinnbringend zu vermieten. Dieser Plan ging jedoch nicht auf, so dass der Zweitwagen an REWE abgegeben wurde und dort auf eine Wiederbelebung wartet. Bis dahin ist die Sermer Gulaschkanone nicht nur wegen ihres Aussehens einzigartig.

40 Jahre hatte Manes (Hermann Arens) für uns die Suppe gekocht. Das Fleisch hierfür schnorren die Wurstsammler zusammen – eine liebgewonnene Tradition, die bis heute aufrecht erhalten wird. Kartoffeln, Gemüse, Suppengrün etc. stiftete er aus seinem eigenen Garten in Rheinheim. Er, helfende Köche und deren Familien schnibbelten sonntags vor dem Sermer Zug ab 5:00 Uhr im Morgengrauen, begleitet von einer kleinen Party, und kredenzen uns Jahr für Jahr eine feine Suppe. Seit 4 Jahren ist nun HeiGö der chef de cuisine, der am Karnevalssonntag mit dem Team Arno Gillessen, Kneck Issel, Uwe Kessel, Stephan Klucken und Hugo Schenke das Prinzenpalais, die freiwillige Feuerwehr Mündelheim/Ehingen/Serm sowie Ordner und Zuschauer mit der begehrten Suppe versorgt.



Gerüchten zu Folge soll der rollende Gulaschtopf vor der unsäglichen Katastrophe der Loveparade öfters im Sermer Karnevalszug eingeschwenkt sein, wenn das Ordnungsamt nicht mehr hinschaute. Heute ist solch unbeschwertes Treiben leider nicht mehr denkbar. Daher beschränkt sich die Gulaschkanone heute auf Einsätze am Rande des Zuges.

Wir hoffen, dass Material und Helfer unseren Karneval noch lange bereichern werden.

Bernd Baumann  
für die KG Südsterne



Wir wünschen  
viel Spaß in der  
Session 18/19!  
Helau!

## Stolzer Energielieferant des Duisburger Karnevals.

**Jecke Energie? Gibt's auch bei uns.** Denn fast schon traditionell unterstützen wir Jahr für Jahr den Karneval in unserer Stadt. Und auch nach den tollen Tagen haben wir genau die richtige Energie für Sie: Strom, Gas und Wasser für Duisburg. In diesem Sinne – feiern Sie schön!

[www.stadtwerke-duisburg.de](http://www.stadtwerke-duisburg.de)





Völker | Scheuten | Kiening  
Bestattungen

## Individuelle Beratung und Information

Bestattungs-Vorsorgen Alternative Bestattung  
Traditionelle Bestattung Niedrigpreis-Bestattung



Gestalten Sie mit uns  
eine individuelle Trauerfeier

**Kapelle - Bestattungshaus Scheuten**  
- Forum für Bestattungskultur -  
**Angermunder Straße 100**

**Scheuten • Duisburg-Huckingen**  
Mündelheimer Str. 29 / ☎ 0203-782207

Bestattungshaus-Scheuten@t-online.de [www.bestattungen-scheuten.de](http://www.bestattungen-scheuten.de)

# ALLES DA auf über 40.000 m<sup>2</sup>



**BAUSTOFFZENTRUM  
HARBECKE**

...Ihr  
Baustoff-Fachhandel

**hagebaumarkt**  
...mit  
gartencenter MÜLHEIM AN DER RUHR



**FLIESEN+MARMOR  
HARBECKE**

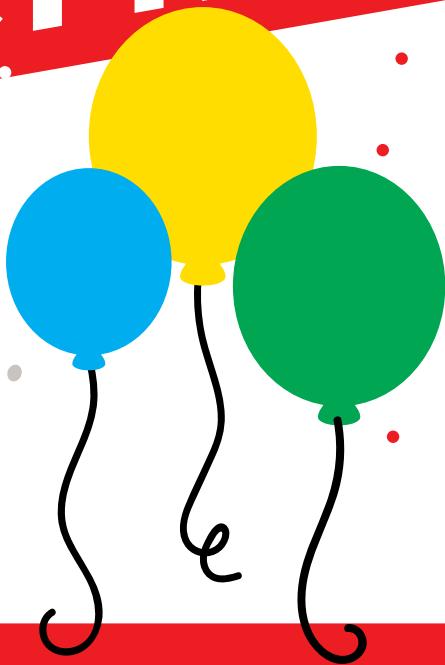
...Ihr  
Fachhandel

**hagebaumarkt**  
...mit  
gartencenter RATINGEN-BREITScheid

[www.harbecke.hagebau.de](http://www.harbecke.hagebau.de)



# Termine 2019



Donnerstag, 28.02., 19:11 Uhr

**ALTWEIBER-TANZPARTY**  
mit „DJ Tümmel“

Einlass ab 18:00 Uhr

Freitag, 01.03., 15:30 Uhr

**SERMER  
KINDERKARNEVAL**  
mit buntem Programm

Einlass ab 15:00 Uhr

Samstag, 02.03., 19:00 Uhr

**BUNTES  
NARREN-  
KARUSSELL**

Einlass ab 18:00 Uhr  
mit tollem Programm:



Willi & Ernst





Fidele Sandhasen Oberlar (Tanzgarde)



Heddemer Dreigestirn



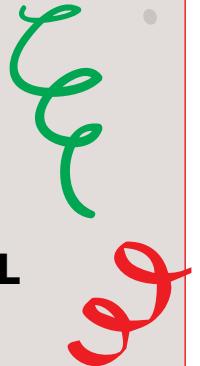
Kommando 3

Sonntag, 03.03., 14:11 Uhr

## GROSSER KARNEVALSZUG der KG Südstern

•anschl. MANÖVERBALL

Eintritt frei!



Rosenmontag, 20:11 Uhr

## GROSSER PREISMASKENBALL



Einlass ab 19:00 Uhr

Veilchendienstag, 13:11 Uhr

## KARNEVALSAUSKLANG MIT WURSTESSEN

(Pfarrzentrum)

Veilchendienstag, 18:30 Uhr

## HOPPEDITZ-BEERDIGUNG

(Viet Serm)



# Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

LVM-Servicebüro

**Marc Brüning**

Düsseldorfer Landstr. 321

47259 Duisburg

Telefon (0203) 99 86 33

[info@bruening.lvm.de](mailto:info@bruening.lvm.de)



# WAS FÜR EIN BIER.



Und jetzt  
ein König.





### Malteserstift St. Sebastian in Duisburg-Mündelheim

Zwischen Rhein-deich und landwirtschaftlichen Flächen liegt auf dem Gelände des ehemaligen »Roßkothenhofes« das Seniorenzentrum am Stadtrand von Duisburg. Mit Appartements für Wohnen mit Service und vollstationärer Pflege ist es nicht nur ein neues Zuhause für die Bewohner, sondern auch ein beliebter Treffpunkt von Nachbarn und Gemeindemitgliedern.

Malteserstift St. Sebastian  
Sermstraße 16 | 47259 Duisburg

Telefon 0203 5788-0  
[www.malteserstifte-rhein-ruhr-ems.de](http://www.malteserstifte-rhein-ruhr-ems.de)



**Service hat einen Namen...!**  
**Dieter Sielaff & Sohn**

**OIL**

**Autowäsche**

**Tankstelle · Reifendienst**

**Öl-Service · KFZ-Reparaturdienst**

**Textile Waschanlage (Sanft & Sauber)**

**Düsseldorfer Landstraße 424**  
**47259 Duisburg - Huckingen**

**0203/7577058**  
**Fax 0203/782215**

# Werde Mitglied und unterstütze den Sermer Karneval

Als Verein lebt die KG Südsterne von der Einsatzbereitschaft ihrer Mitglieder. Ganz besonders seien hier natürlich die vielen ehrenamtlichen Helfer erwähnt, deren Tatkräftigkeit man gar nicht genug würdigen kann. Doch auch als passives Mitglied trägt man seinen Teil dazu bei, den Sermer Karneval zu unterstützen. Dabei ist der Begriff passiv eigentlich falsch gewählt, denn in der KG sind alle Mitglieder aktiv. Die wichtigsten Fragen zur Mitgliedschaft möchten wir euch gerne im Folgenden beantworten und hoffen, viele von euch zukünftig auf dem Südsterne begrüßen zu können.

## Welche Verpflichtungen habe ich?

Als Mitglied hat man keinerlei Verpflichtungen. Eine Mitgliedschaft dient in erster Linie der finanziellen Unterstützung des Sermer Karnevals.

## Was für Vorteile bringt eine Mitgliedschaft?

Eine Mitgliedschaft bringt verschiedene Vorteile. Durch die Mitgliedschaft erwirbt man Stimmrecht bei den Versammlungen der KG Südsterne und kann so direkt Einfluss auf die Ausrichtung des Vereins nehmen. Darüber hinaus bringt eine Mitgliedschaft auch finanzielle Vorteile. Alle Mitglieder haben freien Eintritt zu den Veranstaltungen auf dem Südsterne. Lediglich ein Aufpreis für Sitzplätze wird dann noch fällig. Stehplätze hingegen sind für Mitglieder jederzeit umsonst. Der größte Vorteil einer Mitgliedschaft ist jedoch, dass ihr als aktiver Förderer der KG Südsterne dafür sorgt, dass auch zukünftig weiterhin ein Karnevalszug durch Serm fährt und wir mit unserem Umzug und den Veranstaltungen Groß und Klein erfreuen können.

## Was kostet die Mitgliedschaft?

Die Mitgliedschaft in der KG Südsterne kostet aktuell 35,00€. Mitglieder ab 70 zahlen einen reduzierten Mitgliedsbeitrag von aktuell 20,00€.

## Wie oft werden die Beiträge erhöht?

Vor einiger Zeit wurde festgelegt, dass die Mitgliedsbeiträge alle 5 Jahr um 5,00€ erhöht werden. Dies bedeutet im Schnitt eine jährliche Erhöhung von 1,00€. Diese regelmäßige Erhöhung steht 2019 wieder an und ist leider notwendig, da durch die Inflation zum einen die Kosten auf der Ausgabenseite steigen, gleichzeitig die Kaufkraft des Geldes aber sinkt.

## Wozu wird mein Geld verwendet?

Das Geld dient einzig und ausschließlich dem Erhalt des Sermer Karnevals. Alle Einnahmen werden ausnahmslos genutzt, um die Unkosten für die Veranstaltungen, die Repräsentation der KG sowie den Umzug am Karnevalssonntag zu decken.

## Wie zahle ich meinen Beitrag?

Auf dem Mitgliedsformular (rechte Seite) ist ein SEPA-Lastschriftmandat abgedruckt. Durch die Erteilung des Mandats wird der Beitrag automatisch zum 01.11. jeden Jahres von eurem Konto abgebucht.

## Kann ich mehrere Personen auf einmal anmelden?

Mit einem Mitgliedsantrag können ohne weiteres mehrere Personen angemeldet werden. Dazu einfach die Namen kenntlich trennen und – wenn notwendig – unterschiedliche Adressen angeben.

## Ab wann ist die Mitgliedschaft wirksam?

Grundsätzlich ist eine Mitgliedschaft immer sofort gültig. Der erste Mitgliedsbeitrag wird dann zum 01.11. abgebucht. Solltet ihr euch jedoch kurz vor Karneval dazu entscheiden Mitglied werden zu wollen, auch um von den finanziellen Vorteilen einer Mitgliedschaft zu profitieren, werden einmal 35,00€ sofort fällig. Der fällige Beitrag kann entweder gemeinsam mit dem Mitgliedsantrag abgegeben werden oder an der Abendkasse bei einer unserer Veranstaltungen beim Kassenteam bezahlt werden. Anschließend seid ihr dann auch im normalen Beitragsrhythmus zum 01.11.



# Karnevalsgesellschaft Südstern e.V.

## Beitrittserklärung

Hiermit beantrage ich,

Name, Vorname: .....

Straße: .....

PLZ, Ort: .....

Geburtsdatum: .....

Telefon: .....

e-mail: .....

die Mitgliedschaft in der Karnevalsgesellschaft Südstern e.V.

Datum, Unterschrift: .....

Der Jahresbeitrag beträgt zur Zeit 35,00 EUR und ist jährlich zum 1. November des Vorjahres fällig.

Bitte zurückgeben an:

KG Südstern e. V.  
Dominik Stranz  
Dorfstraße 110  
47259 Duisburg

Hinweis zum Datenschutz: Wir speichern zur Mitgliederverwaltung die oben mitgeteilten Daten und deine Bankverbindung. Die Daten werden nur den Vorstandsmitgliedern weitergegeben und spätestens beim Ausscheiden aus der KG gelöscht. Du kannst jederzeit bei dem Kassierer der KG Auskunft über die Speicherung und deren Korrektur verlangen und dich bei der Aufsichtsbehörde i.S.d. DSGVO beschweren.

Hiermit ermächtige ich die Karnevalsgesellschaft Südstern-Serm e. V. widerruflich, den Jahresbeitrag bei Fälligkeit per Lastschrift einzuziehen (Gläubiger-ID der KG: DE71ZZZ00000501151).

Kontoinhaber: .....

IBAN / BIC: .....

Datum, Unterschrift: .....

**Vorstand:** Präsident: Bernd Baumann, stellvertretender Präsident: Axel Bausch  
Geschäftsführer: Stefan Baltes, stellvertretende Geschäftsführerin: Anna Klucken  
Schatzmeister: Dominik Stranz, stellvertretender Schatzmeister: Anton Köther

**Programmgestaltung:** Stefan Baltes  
**Zugleitung:** Christian Weier  
**Geschäftsstelle:** Stefan Baltes, Am Lindentor 105, 47259 Duisburg, Fon 0203 3637816 / 0173 6217594  
**Vereinsregister:** Duisburg VR-Nr. 1493  
**Bankverbindung:** Sparkasse Duisburg, IBAN: DE92 3505 0000 0213 0012 82 BIC: DUISDE33XXX  
**Internet:** www.kg-suedstern-serm.de





**telab garten-pumpen GmbH**

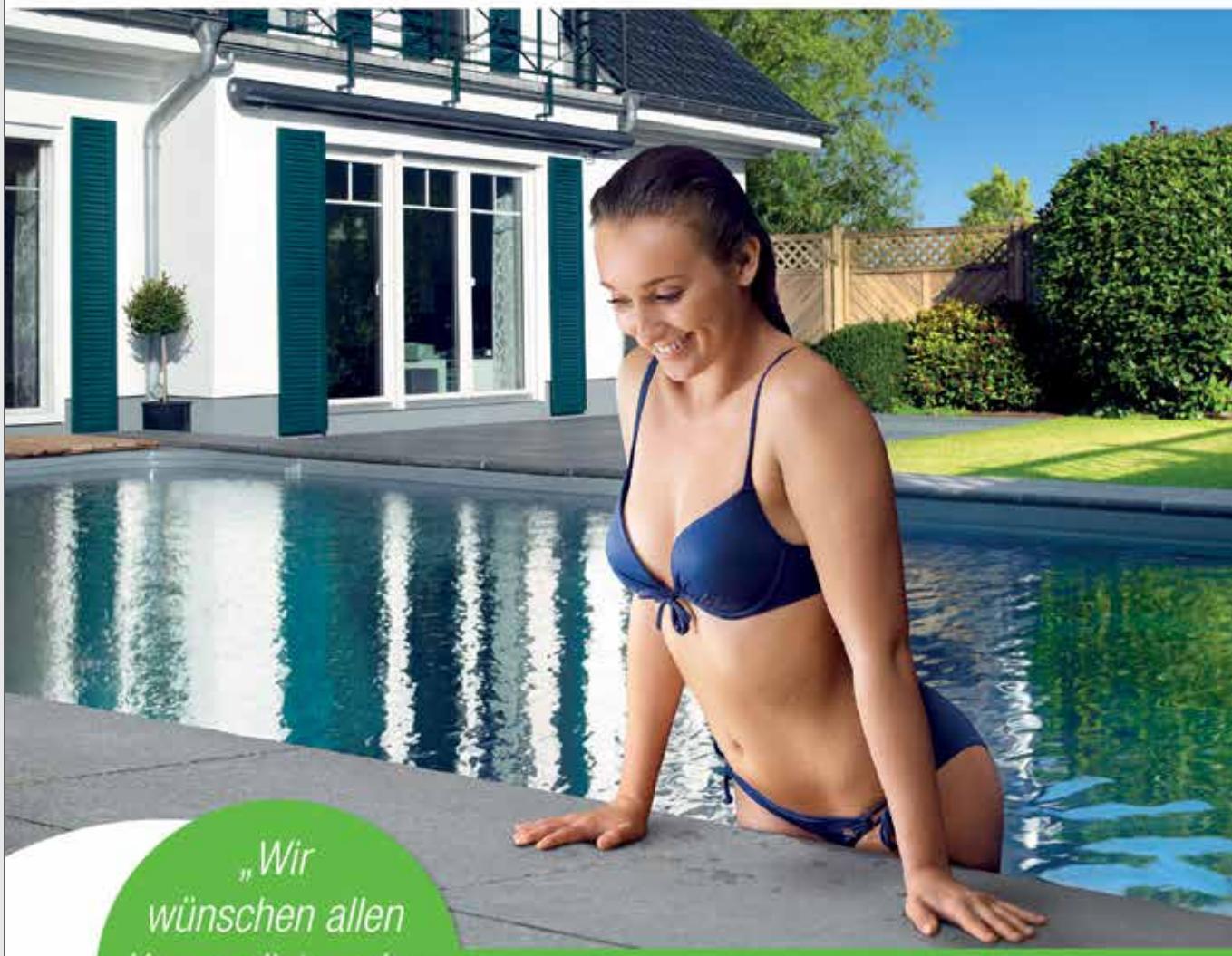
telab garten-pumpen GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 43  
47445 Moers

[www.garten-pumpen.de](http://www.garten-pumpen.de)  
Tel.: 02841 / 88 707-74

...mehr

aus Wasser

[www.kimmerlegmbh.de](http://www.kimmerlegmbh.de)



„Wir  
wünschen allen  
Karnevalisten eine  
närrische Session –  
**Helau!**“

wasseraufbereitung  
wasserhygiene  
schwimmbäder



grünbeck  
Wasserbehandlung

PoolGroup



Kimmerle Verw. GmbH  
Manfred Merfeld  
Fuggerstraße 13  
41352 Korschenbroich  
Tel.: 0 21 61 - 9 98 33-0  
Fax: 0 21 61 - 9 98 33-33

# Hardy Höffges



Gartengestaltung GmbH

Wir besuchen Sie gerne und erstellen Ihnen individuelle Vorschläge, speziell auf Ihren Garten und Vorstellungen zugeschnitten.

- Gestaltung von Außenanlagen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten
- Holzterrassen
- Teich- & Brunnenbau
- Garten- & Objektpflege
- Baumfällung & fachgerechter Rückschnitt
- Zaunbau
- Erdarbeiten & Abdichtungstechnik

Breitenkamp 15

47259 Duisburg

Telefon: 02 03 / 7 57 81 55

Telefax: 02 03 / 7 57 81 56

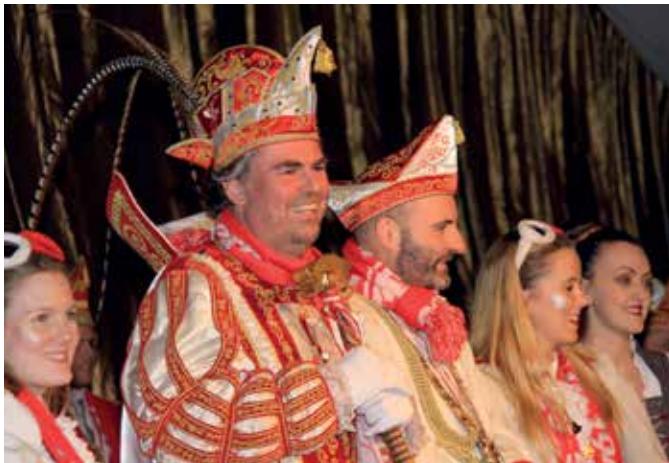
[www.hoeffges.de](http://www.hoeffges.de)

# Auto Hertz



## Ihr Partner in Duisburg

**Großenbaumer Allee 77 - 87 • Duisburg**  
**Tel. 0203 / 710 600 • [www.auto-hertz.de](http://www.auto-hertz.de)**







**Bestattungen Familie Klucken GmbH**  
Rahmer Str. 13  
40489 Düsseldorf-Angermund  
Mündelheimer Str. 53  
47259 Duisburg-Huckingen  
Tel.: 0203 | 747994  
[www.bestattungen-klucken.de](http://www.bestattungen-klucken.de)

## BESTATTUNGEN Familie Klucken



### Unsere Leistungen

- Erd-, Feuer-, Urnensee- und Baumbestattungen
- Weltweite Bestattungen und Überführungen
- Individuelle Bestattungsformen
- Eigener Trauerdruck
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause

**AUSBILDUNGZENTRUM FÜR  
LKW UND BUS**  
Inh. Andrea Bahr · Düsseldorfer Landstr. 277 · 47259 Duisburg · Tel.: 0203/750990

**Andrea's Fahrschulteam**  
Inh. Andrea Bahr  
Düsseldorfer Landstr. 277  
47259 Duisburg  
Telefon 0203/750990  
kontakt@andreas-fahrschulteam.de

Fahrschule  
*Von Frau zu Frau*

Motorrad

[www.andreas-fahrschulteam.de](http://www.andreas-fahrschulteam.de)



## **Ervin Spruzina**

**Heilpraktiker  
Physiotherapeut & Masseur**

**Krankengymnastik  
Akupunktur  
Manuelle Lymphdrainage  
Massagen  
Fußreflexzonentherapie  
Heilfasten  
Magnetfeldtherapie  
Solarium**

**Am Finkenacker 16-20  
47259 Duisburg-Ungelsheim  
Telefon: 0203/ 78 83 30**

**Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8:00-12:30 Uhr  
Montag, Dienstag und Donnerstag 14:00-18:30 Uhr**

### *Bürgershof – Familie Blomenkamp*

**Leckere Kartoffeln & frisches Gemüse  
aus eigenem Anbau**

**Hofladen**

**Hofladen  
Öffnungszeiten**

Dienstag – Freitag:  
08:00 – 13:00 Uhr  
15:00 – 18:00 Uhr  
Samstag:  
08:00 – 13:00 Uhr

**So finden Sie uns:**

Dorfstraße 142  
47259 Duisburg Serm  
0203/7781637  
[www.buergershof-blomenkamp.de](http://www.buergershof-blomenkamp.de)

[Find us on Facebook](#)



Deutsche Bank



**Wir wünschen der  
Karnevalsgesellschaft Südsterne e.V.  
eine fröhliche Session**

**Ihre Filiale**

**Duisburg-Großenbaum  
Angermunder Str. 13  
47269 Duisburg  
Telefon: (0203) 76866-31**





Honig      Weine      Säfte  
Öle aus eigener Herstellung  
Tee  
Kerzen      edle Liköre      Marmeladen

Regionales u.v.m.  
Senf u. Essig  
Met  
Geschenkkörbe



Di-Sa 10:00 - 13:00      Dorfstr. 73      Tel. (0203) 757 8822  
Di-Fr 15:00 - 18:30      47259 Duisburg Serm      www.Bienen-Lindner.de

# Reisebüro



Reiseversicherungen  
Musical Karten  
DVG Mehrfahrtenkarten  
Schuhreparaturen  
Aufladen von Prepaidkarten  
Reinigungsannahme  
Kopien

Tabakwaren  
Zeitschriften  
Schulbedarf  
Glückwunschkarten  
Geschenkpapier  
Fotodienst schnell und preiswert



# Christel Radtke

47259 Duisburg-Mündelheim Zum Grind 57  
Tel. 0203/998667 Fax 0203/998669 E-Mail: info@reisen-radtke.de



**Claudi's**  
**U-T**

**Ich freue mich auf Sie!**  
Claudia Klingsporn

**Ungelsheimer Treff**  
DU-Ungelsheim, Sandmüllersweg 50  
Telefon 02 03 / 78 48 68

# BLANK

TISCHLEREI GMBH

FENSTERTECHNIK  
IN HOLZ UND KUNSTSTOFF  
INNENAUSBAU  
TÜREN · TORE · ROLLADEN  
SICHERHEITSTECHNIK · WARTUNG

AM SELTENREICH 5A-7A  
47259 DUISBURG  
TEL. 02 03/78 23 83      78 95 91  
TELEFAX 02 03/78 13 40

**Bengerhof**  
Duisburg-Serm

Herzlich Willkommen auf dem Bengerhof!  
Ganz im Zipfel des Duisburger Südens, an der Stadtgrenze zu Düsseldorf, liegt der landwirtschaftliche Pensionspferdebetrieb der Familie Benger.

Kontakt:  
Familie Benger  
Dorfstraße 133  
47259 Duisburg

T: 0203 780310  
F: 0203 6066758  
info@bengerhof.de  
www.bengerhof.de

Tumier- und Freizeitreiter finden auf der großzügig ausgestatteten Reitanlage beste Rahmenbedingungen für ihr Hobby. Unsere Kunden schätzen dabei nicht nur den professionellen sondern vor allem den herzlichen Umgang miteinander.

Bei Lust auf mehr können Sie sich auf unserer Homepage [www.bengerhof.de](http://www.bengerhof.de), einen Eindruck über unsere Reitanlage verschaffen oder kommen Sie zu Besuch und urteilen Sie selbst!

Familie Hans-Peter Benger

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
in der Bezirksvertretung Duisburg-Süd  
wünscht ein fröhliches

# SERM HELAU

**BÜNDNIS 90  
DIE GRÜNEN**



# PÜPLICHHUISEN

VERBINDET SEIT 1926

DUISBURG · WAIBLINGEN · SÖMMERDA



## Ihr Partner für die Elektromechanik

Distribution ■

Sonderbauteile ■

Dienstleistungen ■

Keniastraße 20  
47269 Duisburg

Telefon: (02 03) 9 98 26-0

Telefax: (02 03) 9 98 26-41

eMail: [info@phuisen.de](mailto:info@phuisen.de)

[www.pueplichhuisen.de](http://www.pueplichhuisen.de)



## Karosseriebau Herbert Schenke

Düsseldorfer Landstr. 442  
47259 Duisburg

Telefon: 0203 - 75 86 80  
Telefax: 0203 - 75 86 88

Unfallschaden-  
beseitigung

Eigener  
Abschleppservice

PKW - Ersatzwagen

Lackschadenfreie  
Ausbeultechnik

Notdienst außerhalb  
der Geschäftszeiten



Reparaturen an  
Fahrwerk, Bremsen  
& Auspuff

Auto Lackierung

Rahmenrichtbank

TÜV Prüfstützpunkt



Glasschadenbeseitigung schnell & günstig



**KG Südsterne und allen Sermer Jecken**  
Wir wünschen der  
eine närrisch-bunte Session 2019

Das Team der Praxis für Zahnheilkunde

Wibke Scheibel

Am Selenreich 7

Duisburg-Mündelheim

Tel. 0203 - 998860

[www.attraktivezaehne.de](http://www.attraktivezaehne.de)



**REWE**  
*Schwinning*  
„erLeben“

## Lieferservice · Partyservice · Verleih von Partyzubehör und Vieles mehr

Mündelheimer Straße 132 / 175  
47259 Duisburg  
Telefon: 0203 - 75 13 15  
[www.REWE-Schwinning.de](http://www.REWE-Schwinning.de)



### Der REWE Schwinning Lieferservice

Wir liefern Ihre eingekauften Waren ODER  
kaufen für Sie Ihre Vorbestellung ein!  
Ideal für Berufstätige oder für  
Ihren gesamten Wocheneinkauf  
mit Getränkekisten  
– wir liefern alles  
frisch im Kühltransporter  
ganz bequem nach Hause!





## Garten- & Landschaftsbau

- Kegelstraße 58, 47259 Duisburg
- 0151 - 41944122
- 0203 - 8053984
- info@GaLaBau-Stangenberg.de
- GaLaBau-Stangenberg.de

## Naturstein-Meisterbetrieb Lindemann/Imig

Am Heidberg 102  
47259 Duisburg

Tel:0203/781916  
Fax:0203/783542



Natursteinarbeiten aller Art



**argentum** Unternehmensberatung  
Rehfisch & Partner  
Albert-Hahn-Straße 7, 47269 Duisburg  
Tel. 0203 75 99 600  
[www.argentum-ub.de](http://www.argentum-ub.de)

**argentum**, die Unternehmensberatung für den Mittelstand berät Ihr Unternehmen in allen Lebenslagen, bei Gründung und Übernahme, anstehenden Finanzierungen, in Krisensituationen, bei strategischen Fragen und vielem mehr. Unsere Beratung ist kompetent, zielorientiert und praxisnah. Wir sind Spezialisten für öffentliche Fördermittel.

Vertrauen Sie auf uns!

# Belting

G  
m  
b  
H



**Belting**  
Am Lindentor 34  
47259 Duisburg  
Tel.: 0203 / 78 31 22

Bauklempnerei • sanitäre Installation • Reparaturen





Krankengymnastik / Physiotherapie

## Michael Arenz

neurophysiologische Behandlungen  
orthopädische Behandlungen  
unfallchirurgische Behandlungen  
Rückenschule  
Atemgymnastik  
Sportphysiotherapie  
Fango / Heißluft  
Eisanwendungen  
Hausbesuche  
Termine nach Vereinbarungen

Telefon 02 03 / 75 77 424  
Telefax 02 03 / 75 77 425

Uerdinger Straße 174 • 47259 Duisburg

Dienstag 9.00 - 18.30  
Mittwoch 10.30 - 20.00  
Donnerstag 10.30 - 20.00  
Freitag 9.00 - 18.30  
Samstag 8.30 - 14.00



Sermer Straße 4  
47259 DU - Mündelheim



## Landgasthof Schenke

Nach Monaten der Sanierung und Renovierung  
im ganzen Haus freuen wir uns darauf, Sie als  
Gäste willkommen zu heißen!

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstags und Mittwochs 17 – 23 Uhr  
Donnerstags bis Sonntags 12 – 14 Uhr und 17 – 23 Uhr  
Montags Ruhetag

Dorfstraße 80, 47259 Duisburg-Serm

Neue Telefonnummer: 02 03 – 36 97 67 93

Neue Mailadresse: kontakt@landgasthof-schenke.com  
www.landgasthof-schenke.com

Inhaberin: Helga Jank



Verein der  
Freunde und  
Förderer des  
Seniorencentrums  
Malteserstift  
St. Sebastian e.V.



Malteser  
... weil Nähe zählt.

Ründerfeld am Rhein  
401 947

Damit alt werdende Menschen ein gutes und würdiges Leben führen  
können, engagieren wir uns.

Ehrenamtlich unterstützen wir das

Seniorencentrum Malteserstift St. Sebastian in Duisburg-Mündelheim

Wir machen da weiter, wo die Gelder der Kostenträger enden und  
versuchen Erleichterungen für Bewohner und Pflegepersonal zu  
schaffen.

Kinder sind zwar unsere Zukunft, jedoch sollte man nicht vergessen,  
dass alte Menschen Kinder mit Vergangenheit sind!!!

### Vorstand:

Vorsitzender: W. Körwer,  
stellv. Vorsitzende: M. Willger,  
Schatzmeister: B. Rebbe  
Beisitzer: C. Bengsch, M. Mörsch

### Bankverbindung:

Sparkasse Duisburg (BLZ: 350 500 00)  
Konto: 200 093 847  
IBAN: DE13 3505 0000 0200 0938 47  
BIC: DUISDE33XXX

### Vereinsregister:

Nr. 4441, Amtsgericht Duisburg



3x maaseik  
alaaf!!!



# **Yalcin & Tiebes GmbH**

# **HEIZÖL**

**jederzeit sicher & günstig  
0203 - 75 79 577  
[www.heizoelexpress.com](http://www.heizoelexpress.com)**

**Heizöl-Notdienst auch am Wochenende!**

*Yalcin & Tiebes GmbH  
Düsseldorfer Landstr. 65a  
47249 Duisburg-Buchholz*

Tel.: 0203 / 75 79 577  
 Fax: 0203 / 75 79 574  
 @ [info@heizoelexpress.com](mailto:info@heizoelexpress.com)  
 [www.heizoelexpress.com](http://www.heizoelexpress.com)

IHR kompetenter Partner rund um  
SCHULE, BILDUNG und ERZIEHUNG

Nachhilfe mit Herz und Verstand

☎ 0203/7599486

[www.lernprofiduisburg.de](http://www.lernprofiduisburg.de)

**Lernprofi**

Ihre Lern- und Nachhilfeschule im  
Duisburger Süden



**F.J. Scheuten**  
Metzgerei A row of four black silhouettes of farm animals: a cow, a horse, a pig, and a dog, standing next to each other.

**Bestes Fleisch  
aus eigener Schlachtung**

Schwein - Rind - Lamm - Pferd

*Alle Wurstsorten aus eigener Herstellung*

Achtung Allergiker: Unsere Ware ist  
ausschließlich aus eigener Herstellung, daher  
glutamat-, gluten- und laktosefrei!

Duisburg-Buchholz · Düsseldorfer Landstr. 36  
Telefon 70 13 83

*Sie finden uns auch auf den Wochenmärkten*

# 20. Sermer Oktoberfest

am 05. Oktober 2019



MEHRFACH AUSGEZEICHNET MIT DEM FACHMEDIENPREIS ALS BESTE STIMMUNGS- UND PARTYBAND



Die Sebastianer wünschen dem neuen Prinzen und Hofmarschall sowie der gesamten KG-Südstern eine tolle Session und hoffen, dass wir viele Südsterne auf dem 20. Sermer Oktoberfest wiedersehen werden.

Karten im Vorverkauf ab Juni 2019  
Platzreservierung nach Kartenkauf unter Tel.: (0203)781208  
[www.oktoberfest-serm.de](http://www.oktoberfest-serm.de)

## Der diesjährige Sermer Schützenkönig mit seinem Hofstaat



**Wir wünschen dem neuen Prinzen und Hofmarschall  
sowie allen Sermer Jecken eine tolle Session 2019**

**bei hoffentlich schönem Wetter während des Umzugs am Karnevalssonntag.**

**Wir würden uns freuen, viele Gäste beim Sermer Schützenfest begrüßen zu dürfen.**



Obere Reihe: Brudermeister Ludger Heesen, Hofherr Christian Terpitz, Adjutanten Tom Hassel und Jonas Zensen  
untere Reihe: König Kevin Bahr, Königin Jasmin Faeser, Kronprinz Rico Schenke und Prinzessin Celina Krachhel

  
**GARTENBAU  
HILGER**  
IHR GÄRTNEREI AM FROSCHREICH

## Zauberhaftes aus Ihrer Gärtnerei.

**Farbenprächtige Beet- und Balkonpflanzen aus erster Hand.**

Das ganze Jahr über können Sie bei uns zauberhafte Pflanzen in allen Farben und Formen entdecken.

Zum Jahresbeginn zum Beispiel Primeln, Stiefmütterchen oder Hyazinthen.

Ab April bieten wir die ganze Blütenpracht der Balkon- und Beetpflanzen: von Begonien über Geranien bis zur Hortensie.

Der Herbst ist die Zeit für Eriken, Scheinbeeren und Herbstzauber.

Selbst im November lassen sich die dunklen Tage mit Azaleen, Alpenveilchen und Weihnachtssternen verschönern.

Als Meisterbetrieb bieten wir natürlich alles aus eigener Aufzucht an, in bester Qualität und mit hervorragendem Preis-/Leistungs-Verhältnis.

**Schauen Sie doch mal vorbei:**  
Zahlreiche verschiedene Sorten stehen zur Verfügung, um Ihren Garten oder Balkon in ein Blütenmeer zu verwandeln.

 Gartenbau Hilger • Duisburger Landstr. 277  
40489 Düsseldorf-Wittlaer  
Tel.: 0211/940311 • [www.gartenbau-hilger.de](http://www.gartenbau-hilger.de)



**Getränke Logistik BRÖKER**  
0203 / 31 26 01

perfekte Leistung ...  
perfekte Planung ...  
... bis zum Genuss



**König Pilsener**  
Das König der Biere.

**Molle**  
OBSTSÄFTE

**PEPSI**



**Unfall – Alles wird gut.**

Der TÜV Rheinland Gutachten-Service vor Ort in Duisburg.

Ganz gleich, ob Sie ein Unfall-, Schaden- oder Wertgutachten benötigen: Wir sind Ihr Ansprechpartner und regeln alles für Sie. In Ihrem Sinne. Genau. Richtig.

TÜV Rheinland  
Schaden- und Wertgutachten GmbH  
André Albrecht  
Tel. 0171/9909013  
[andre.albrecht@de.tuv.com](mailto:andre.albrecht@de.tuv.com)  
[www.tuv.com](http://www.tuv.com)

 **TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig.

**50 JAHRE TRADITION & HOHE HANDWERKSKUNST**

Cabrioverdecke  
Innenausstattungen  
Motorradsitzbänke  
Bootsverdecke  
Persenninge  
Planen  
Beschriftungen



[www.warmsbach.de](http://www.warmsbach.de)

**WARMSBACH Autosattlerei**

Warmsbach Autosattlerei GmbH  
Am Espefeld 35  
47167 Duisburg

Tel. +49 203 58 98 56  
Fax +49 203 51 09 20  
[info@warmsbach.de](mailto:info@warmsbach.de)



Telefon 0203 998939 Telefax 0203 998940  
47259 Duisburg - Serm Dorfstraße 73

**Öffnungszeiten**  
Mittwoch bis Freitag: 12:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 9:30 bis 18:00 Uhr

Rheinfeldsweg 18 | 47259 Duisburg  
Telefon: (0203) 7599858 | Mobil: 0160/1433491  
info@bauerncafe-ellerhof.de | www.bauerncafe-ellerhof.de

## Wir kriegen's für Sie gebacken !

frische Backwaren · belegte Brötchen · frischer Kaffee · Snacks · Getränke



Schauen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

Claudia Smaniotto

Zum Grind 2 · 47259 Mündelheim  
Telefon: 0203 / 7 39 59 29 6 · Telefax: 7 39 59 29 8  
E-mail: info@backfe.de · Internet: www.backfe.de

**Öffnungszeiten:**

Montags - Freitags: 06.30 - 13.00 h und 15.00 - 18.00 h  
Samstags: 06.30 - 13.00 h  
Sonntags: 08.30 - 10.30 h  
Mittwoch nachmittag: geschlossen  
Feiertage geschlossen



# Die KG ehrt HeiGö mit der Peter-Dornscheidt-Medaille



Nein, der Vorstand der KG Südstern hat nicht vergessen, dass es diese Medaille gibt, um Verdienste zu würdigen. Um den Wert der Peter-Dornscheidt-Medaille zu erhalten, wird dieses Abzeichen nicht routinemäßig verliehen, sondern nur nach Bedarf.

HeiGö, mit bürgerlichen Namen Heinz Gödden, ist aus unserer Sicht würdig, dieses Ehrenabzeichen zu tragen. Seit nunmehr 53 Jahren bringt er sich auf dem Südtern ein und unterstützt damit unseren Karneval. Jeder, der mal in einem Verein Aufgaben übernommen hat weiß, welche Leistung es ist, ein Engagement kontinuierlich über lange Zeit zu erbringen und nicht nur als kurzes Kraftaufbüumen. HeiGö trat mit 16 Jahren in unsere Prinzenarde ein. Als gelerntem Metzger war es für ihn naheliegend, die Wagenbauer während der Wagenbauzeit mit Nahrung zu versorgen. Unermüdlich putzte er bei Bauern und Gönnern Session für Session Klinken, um Essen zusammen zu schnorren. Dabei vergass er nie den Wagenbau selber und sorgte als Spieß der Garde viele Jahre für ein Gelingen der Karnevalswagen.

Unter seiner Ägide herrschte bei der Prinzenarde strenge Anwesenheitspflicht und selbst vor seinem Schwager Bernd Schulz machte er nicht Halt, um diesem den goldenen Hammer zu verleihen. Den bekam man, wenn der Einsatz für den Wagenbau zu wünschen übrig ließ. Bernd Schulz fühlte sich ungerecht behandelt und hätte unseren Karnevalsverein damals fast verlassen. Zum Glück renkte sich das wieder ein und Bernd hat den Dienst nicht quittiert, wie wir wissen.

HeiGö war aber kein herzloser Spieß, sondern hatte stets Mitgefühl für »seine« Truppe und kümmerte sich fürsorglich um sie. Als Beispiel hierfür sei nur erwähnt, dass er damals Peter Dornscheidt nach einem Schwächeanfall während des Wagenbaus in Mertens' Scheune in sein Auto lud und ihn ins Krankenhaus fuhr. Das Eintreffen des Rettungswagens hätte ihm damals zu lange gedauert.

1989 krönte er seine karnevalistische Laufbahn und regierte als Prinz Heinz VII den Südtern, begleitet von seinem Hofmarschall Bernd Schulz. HeiGö hielt dieses Prinzenjahr für den richtigen Zeitpunkt, um sein Amt als Spieß zur Verfügung zu stellen. Aber zur Ruhe gesetzt hatte er sich damit nicht. Im darauffolgenden Jahr eröffnete er zwischen den drei Linden neben der Gaststätte den 1. Sermer Imbiss und verkaufte Spanferkel an alle Sermer Haushalte. Der Erlös in Höhe von über 800 DM kam unserem Verein zu Gute und war als finanzielle Unterstützung etliche Jahre willkommen. Den Gewinn konnte er später noch maximieren, indem er den Kunden auf dem Grill ein Spanferkel präsentierte, ihnen aber nur Schweinebauch verkaufte. Aufgefallen ist er damit nie und geschmeckt hat es trotzdem. Aufpassen muss man übrigens auch, wenn man bei ihm Suppe nachwürzen möchte, die er seit 4 Jahren aus der Gulaschkanone schöpft. Denn die große Maggi-Flasche neben dem Kessel ist gar nicht für Kunden gedacht, sondern als klare Aufwärmung des Küchenteams.

Da sich HeiGö außerdem um Sponsoren der KG Südtern kümmert, haben wir in ihm einen direkten und indirekten Förderer unseres Brauchtums gefunden, der der Peter-Dornscheidt-Medaille würdig ist. Danke für diesen Einsatz!

Bernd Baumann  
für die KG Südtern

# CK CHRISTIAN KLÜNTER

**Meisterbetrieb**

- Schlosserarbeiten aller Art
- Landtechnik
- Dieselservice

Verloher Kirchweg 60  
40489 Düsseldorf  
Tel. 02 03 - 74 18 70  
Fax 02 03 - 759 98 96  
Mobil 01 71 - 340 97 83  
[christian.kluenter@arcor.de](mailto:christian.kluenter@arcor.de)



Achten Sie auf  
dieses Zeichen  
Interkey  
Fachgeschäft

**schlüssel  
kaeppke**

## Sicherheit für Türen und Fenster

- Schließanlagen • Sicherheitsbeschläge
- Sicherheitsschlösser • Tresore • Türschließer
  - Schlüssel für PKW mit Wegfahrsperre
  - PKW-Schlüssel nach Code Nr.
- Beratung, Reparatur und Montage, mit über 30 Jahren Erfahrung

Erlenstraße 86 · Am Michaelsplatz · Du-Wanheimerort

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr · Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

**Tel: 0203 / 73 97 97**



**Immobilienverwaltung  
mit System**

*Vermietung*  
*Vermittlung*  
*Mietverwaltung*  
*WEG-Verwaltung*

IVKR Immobilienverwaltung  
Dorfstr. 77a  
47259 Duisburg  
Tel: 0203 / 93582-176  
Fax: 0203 / 93582-177  
Mail: [info@ivkr.de](mailto:info@ivkr.de)  
Internet: [www.ivkr.de](http://www.ivkr.de)

# Albrecht GmbH

## Meisterbetrieb

- 👉 Fenster
- 👉 Rolladen
- 👉 Türen
- 👉 Tore
- 👉 Vordächer
- 👉 Wintergärten
- 👉 Beschattungen
- 👉 Metallbau

*Ihr Meisterbetrieb  
im Duisburger Süden!*

Bregenzer Straße 43 Tel. **02 03/7128327**  
47249 Duisburg Fax **02 03/7128364**

[www.fenster-albrecht.de](http://www.fenster-albrecht.de)  
[info@fenster-albrecht.de](mailto:info@fenster-albrecht.de)



Bernd Baumann



Axel Bausch



Stefan Baltes



Anna Klucken



Dominik Stranz



Toni Köther



Jürgen Schäfer



Sabine Ebigt



Hans-Gerd Ibelhäuser



Hans Eck



Thomas Susen



Christian Weier

#### Vorstand

Präsident: Bernd Baumann  
stellvertr. Präsident: Axel Bausch  
1. Geschäftsführer: Stefan Baltes  
2. Geschäftsführer: Anna Klucken  
Schatzmeister: Dominik Stranz  
stellvertr. Schatzmeister:  
Anton Köther  
Beisitzer: Christian Weier,  
Jürgen Schäfer, Sabine Ebigt,  
Ludger Heesen  
Ehrenpräsident:  
Hans-Gerd Ibelhäuser,  
Ehrenvorstandsmitglied:  
Hans Eck

#### Elferrat

1. Vorsitzender: Manfred Merfeld  
2. Vorsitzender: Stephan Klucken

#### Prinzengarde

Oberst: Jens Funke  
Adjudant: Thomas Simon  
Spieß: David Stiegler

> 86

**Programmgestaltung**  
Stefan Baltes

**Beiratsmitglied HDK**  
Thomas Susen

**Amazonen**  
Kommandöse: Christina Gahlemann  
2. Kommandöse: Bianca Hümbs

**Showtanzgarde**  
Katja Elm, Pia Krajewski,  
Julia Elm, Lara Küsters

**Wurstsampler**  
Henning Hoffmann, Birgit Happe

**Wagenbaumeister**  
Marc Schwarz, Florian Hümbs

**Zugleitung**  
Christian Weier, Lukas Klucken,  
Fabian Belting

**Internet Betreuung**

Florian Hümbs, Jürgen Schäfer

#### Prinzenheft

Bernd Baumann, Anna Klucken,  
Gabi Koths

#### E-Mail:

redaktionprinzenheft@kg-suedstern-serm.de

#### Homepage

[www.kg-suedstern-serm.de](http://www.kg-suedstern-serm.de)

#### Konto

Stadtsparkasse Duisburg  
IBAN: DE92350500000213001282  
BIC: DUISDE33XXX

#### Geschäftsführung

Stefan Baltes  
Telefon: 0203. 3637816  
Mobil: 0173 6217594

#### § Impressum:

##### Herausgeber (V. i. S. d. P.)

KG Südsterne Serm e. V.,  
eingetragen im Vereinsregister  
beim Amtsgericht Duisburg unter  
VR-Nr. 1493

##### Ansprechpartner:

Bernd Baumann,  
Dorfstraße 71,  
47259 Duisburg Serm,  
Tel.: 0203/751696  
[redaktion@kg-suedstern-serm.de](mailto:redaktion@kg-suedstern-serm.de)

##### Druck:

Margreff-Druck GmbH  
Ruhrtalstraße 52-60, 45239 Essen

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
Jeweils am 11.11. des Vorjahres



Verleih und Bewirtung

Party-Zelte

Theken

Getränkeservice

Toilettenwagen

Bühnen

Bühnenequipment

Zeltmöbel

Moderne Tanzzelte in verschiedenen Größen und Variationen bis 3.000 m<sup>2</sup>

Wir bieten traditionelle Festzelte mit entsprechender Dekoration an. Wünschen Sie ein Eingangszelt oder eine schöne Überdachung für einen Verkaufsstand, eignen sich unsere 5 m x 5 m Pagodenzelte mit Spitzdächern optimal – auch als Hingucker! Wir beraten Sie gerne bei der Wahl des richtigen Zeltes hinsichtlich Größe, Aufteilung und Deko. Catering und Beschilderung können wir Ihnen ebenfalls gerne organisieren.

Ihr Ansprechpartner:

**Karl-Heinz Oellers**

Fon 02164 48545

karlheinz.oellers@t-online.de

Fax 02164 47629

Zelte Oellers GmbH

Egidius-Post-Weg 14

41812 Erkelenz - Kuckum

**thermomix**

**EINFACH.  
TÄGLICH.  
KOCHEN.**



Wir haben „einfach“ neu erfunden. Schon wieder. Mit dem neuen Thermomix® zaubern Sie jeden Tag abwechslungsreiche Gerichte aus frischen Zutaten. Er vereint 12 Küchengeräte in einem und führt Sie mit der Guided-Cooking-Funktion Schritt für Schritt durch die Rezepte – mit Geling-Garantie, auch für kompliziertere Gerichte.

**ENTDECKEN SIE DIE  
DIGITALE WELT DES KOCHENS!**

Ihre Ansprechpartnerin  
in Duisburg  
und Umgebung:  
Michaela Kessel  
Telefon: 0157-74342696

**VORWERK**



**Topas TX99 OLED twin R**

Technische Perfektion virtuos in Szene gesetzt.

✓ MetzSoundPro Tonsystem mit Subwoofer

✓ LAN, WLAN und Bluetooth® integriert

✓ OLED-Klartextdisplay für Sendername oder Uhrzeit

✓ Drehbarer Tischfuß in gebürsteter Aluoptik

*Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich.*

In zwei Größen erhältlich: 65" (165 cm) und 55" (140 cm) / Energieeffizienzklasse A; Spektrum A++ bis E

**Radio Fernsehen Schild**  
Münchener Str. 50  
47249 Duisburg-Buchholz  
Telefon: 6 49 55

Metz – immer erstklassig.

**Schild**

Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do., Fr. 9.30 - 13.00 u. 15.00 bis 18.00 Uhr  
Mi. + Sa. 9.30 - 13.00 Uhr

[www.IQ-Radio-Schild.de](http://www.IQ-Radio-Schild.de)

**80 JAHRE**  
Made in Germany



Landfleischerei

## PARTY-SERVICE • WILDHANDEL

SCHWALBENWEG 21 • 47259 DUISBURG

TEL.: 0203 - 78 15 30



**G&A SERVICE**  
Dienstleistungen

Goldberg & Avci GmbH

Rheintörchenstraße 126  
47055 Duisburg

Tel.: 0203 735973  
Fax: 0203 734341

service@g-a-service.de  
[www.g-a-service.de](http://www.g-a-service.de)

- ✓ Gebäudereinigung
- ✓ Reinigung von Ab- und Zuluftanlagen  
nach VDI 2052 und 6022
- ✓ Bauendreinigung
- ✓ Industriereinigung

- ✓ Teppichbodenreinigung
- ✓ Glas- und Fassadenreinigung
- ✓ Winterdienst
- ✓ Vertrieb von Reinigungsmitteln
- ✓ Arbeitnehmerüberlassung

**+++Aktueller Stand der Wagenbauhalle+++**

# Wagenbauhalle der KG Südsterne

Der Bau einer Wagenbauhalle ist wieder in weite Ferne gerückt. Seit 2012 bemühen wir uns eine Halle zu bauen, um den Wagenbau und damit das Rückgrat der KG Südsterne zu sichern. Unser erster Bauantrag musste zurück genommen werden, weil der Festplatz seit dem Jahre 2009 in einem Landschaftsschutzgebiet liegt. Daher sind auf unserem Platz nur einige wenige Arten von Bauvorhaben zulässig, zu denen unser Wagenbau allerdings nicht zählt. Trotz anderslautender Beratung von diversen Seiten ist es auch nicht möglich, sich in den Kreis der Privilegierten einzureihen, die in einem Landschaftsschutzgebiet bauen dürfen und die Halle z. B. als landwirtschaftliches Gebäude mitzunutzen. Aus diesem Grunde haben wir kurz vor Weihnachten auch den zweiten Bauantrag wieder zurücknehmen müssen. Ein dritter Anlauf ist wegen erkennbarer Aussichtslosigkeit im Augenblick noch nicht geplant. An dieser Stelle sei ausdrücklich ein herzlicher Dank an Ludger Heesen ausgesprochen, der mich bei den vielen Gesprächen und Planungen mit Bauamt, Architekt, Hallenbauern etc. immer wieder begleitet sowie unterstützt hat und mir bei Rückschlägen den Rücken gestärkt hat.

Wie geht es weiter?

Als Übergangslösung würden wir sog. „Fliegende Bauten“ genehmigt bekommen. Das heißt, für einige Wochen können wir auf dem Festplatz jedes Jahr aufs Neue ein Zelt oder eine demontierbare Halle aufstellen, um zwischen Weihnachten und Karneval Wagen zu bauen. Dies ist keine Dauerlösung und auch nicht das Ziel unserer Planungen, zumal wir dann in der Zeit von Karneval bis Weihnachten keine Unterstellmöglichkeit für die vielen Karnevalswagen haben. Parallel arbeiten wir daher daran, den Platz aus dem Landschaftsschutz herausnehmen zu lassen, um das Hindernis des ersten Bauantrages zu beseitigen. Erste Gespräche sind hierzu Dank unserer guten Beziehungen bereits geführt worden und vielversprechend verlaufen. Das Verfahren wird allerdings dauern, bevor wir wieder einen Bauantrag stellen können.

Eine andere Möglichkeit für den Erhalt des Sermer Wagenbaus und damit für den Erhalt unseres Karnevalsvereins sehen wir nicht, da es hier weder andere Grundstücke noch andere Hallen gibt, die wir für unsere Zwecke nutzen oder bezahlen könnten.

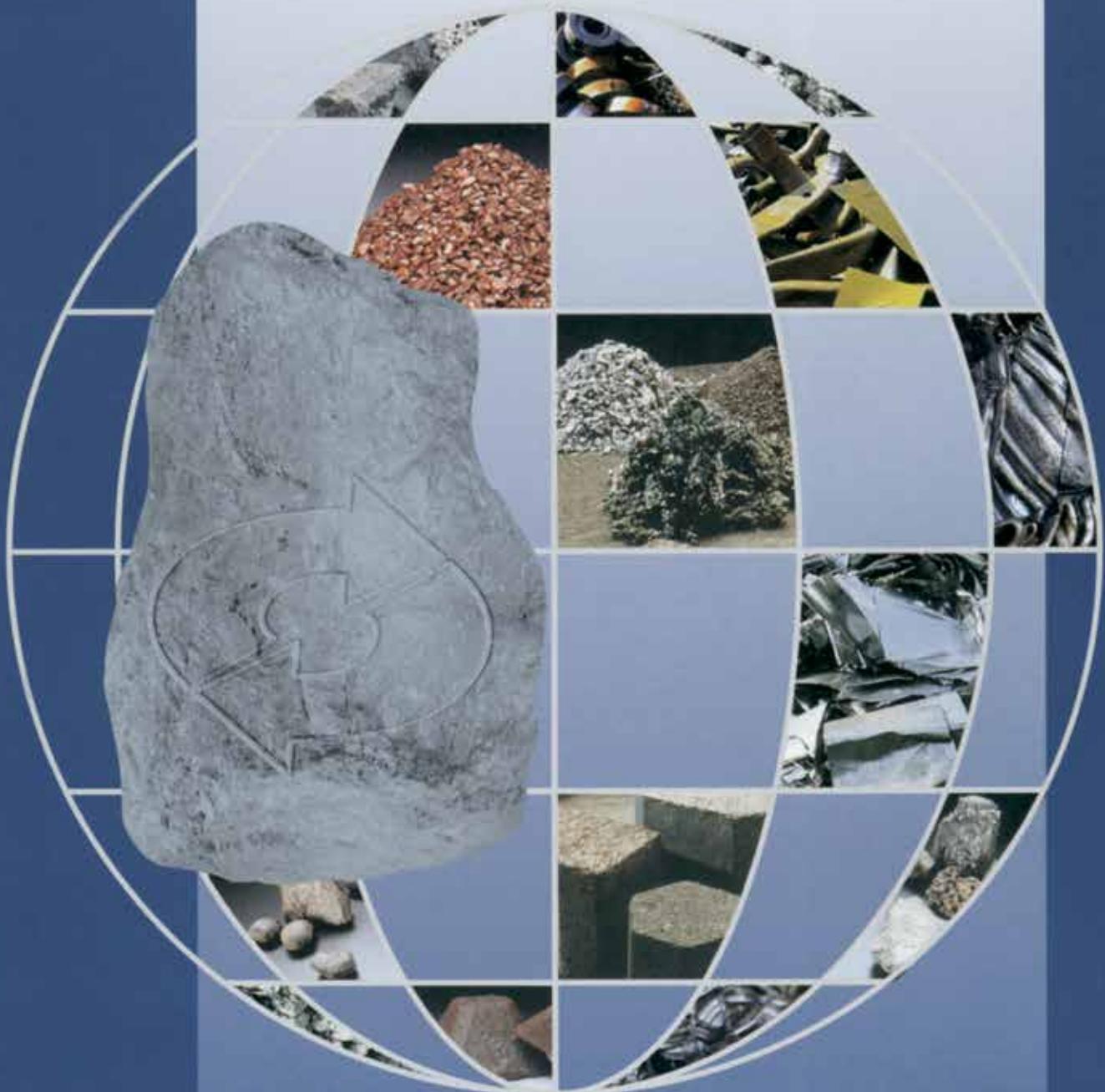
Die Spenden, die ihr der KG Südsterne für die Halle gewährt habt, haben wir zweckgebunden erhalten und werden sie daher für nichts anderes verwenden. Wir hoffen, dass wir noch lange Zeit ohne die „Fliedenden Bauten“ auskommen werden, so dass die Kosten für uns überschaubar bleiben. Wir sind außerdem zuversichtlich und davon überzeugt, dass wir nicht ewig auf den Bau einer Halle warten müssen.

Helau und Danke an all diejenigen, die unserem Projekt und damit unserem Verein die Treue erwiesen und uns unterstützt haben!

Bernd Baumann  
für die KG Südsterne



**SR-SCHOLZ**  
ROHSTOFFE GMBH & CO. KG



Wir wünschen der

**KG Südstern**  
eine erfolgreiche  
Session

Anke + Axel Bausch

**Ihre direkte Verbindung  
zu weltweiten  
Rohstoffressourcen**



# August Gähringer

Herstellung, Großhandel & Vertrieb  
von Markenschmierstoffen, Ölen & Fetten



Schmierstoffe  
nach Maß



Ihr Partner für Korrosionsschutzmittel



Ihr Partner für Automotivschmierstoffe



Ihr Partner für Industrieschmierstoffe

Königgrätzer Straße 14 - 34

Tel.: +49 (0) 203 - 63105

47053 Duisburg

[www.gaehringer.de](http://www.gaehringer.de)

ESMOTOL® PENNUSA® TRIBOLUB® TRIBOSINE® NONTRIBOS® TRIBAGOL® ESKILUT® HITZEROL®

**König Pilsener**

**diebels**

Damit es bei Ihnen richtig rund geht

... sind wir auch während der tollen Tage  
für Sie unterwegs!

**Hansen & Bildstein**  
GETRÄNKE

[www.hansen-getraenke.de](http://www.hansen-getraenke.de)

Pizza Spezialitäten und mehr!

**Pizzeria da  
Maria**

Duisburg-Mündelheim  
Zum Grind 27  
0203 / 78 89 54

Alles Sauber.  
Also Rein!

## Die ganze Welt des Glases

Glasfachhandel  
**KLUCKEN**

- ◆ Glasschleiferei
- ◆ Industriebedarf
- ◆ Bauelemente
- ◆ Exklusive Glasmöbel
- ◆ Glasduschen
- ◆ Spiegel
- ◆ Markisen
- ◆ Spezialgläser

Büro:  
Stephan Klucken  
Dorfstraße 118  
47259 Duisburg

- ◆ Tel: 0203 / 78 67 79 oder 78 12 50
- ◆ Fax: 0203 / 78 78 94
- ◆ Mobil: 0172 / 240 13 74
- ◆ email: [glas-klucken@t-online.de](mailto:glas-klucken@t-online.de)
- ◆ Internet: [www.glas-klucken.de](http://www.glas-klucken.de)







# Sponsoren

Agreiter und Rose GmbH, Axa Generalversicherung .....	S. 03	Danek, Jeanina, Friseurmeisterin.....	S. 44
Albrecht, Andre, TÜV Rheinland .....	S. 80	Deutsche Bank.....	S. 65
Albrecht GmbH .....	S. 85	Dorffräulein, Dorfladen & Cafe.....	S. 20
Andrea's Fahrschulteam .....	S. 64	DSD Dienstleistungen, Schmitz, Daniel .....	S. 37
Arenz, Krankengymnastik und Physiotherapie .....	S. 74	Ebigt, Sabine, Steuerberaterin .....	S. 01
Argentum, Unternehmensberatung, Franz-Josef Rehfisch S. 73		Elektro Braun.....	S. 05
Autobereifung Max Geise.....	S. 45	Ellerhof Bauerncafe.....	S. 81
Auto Hertz .....	S. 61	Ermers, Markus, Steuerberater.....	S. 09
Auto Gather .....	S. 21	Esdar, Markus, Glasreinigung.....	S. 30
AXA, Thomas Hollands .....	S. 28	Facework Make-up .....	S. 44
BackFe .....	S. 81	Feinkost Kersten.....	S. 98
Baumann, Bernd, Rechtsanwalt .....	S. 17	Frensch Lighting .....	S. 11
Baumanns, Heizöl.....	S. 06	Gähringer, August, Fabrik technischer Öle+Fette .....	S. 92
Baustoffzentrum Harbecke, Hagebaumarkt.....	S. 49	Gahlemann, Christina, Fotografie .....	S. 100
Baumdienst Hermanick.....	S. 92	Giebel, Lichtwerbung.....	S. 37
Belting, Friedhelm, Installation .....	S. 73	Gleis 3.....	S. 05
Bengerhof, Familie Hans-Peter Benger .....	S. 68	G&A Service .....	S. 88
Bienen Lindner .....	S. 66	Hair Line, Friseur.....	S. 74
Bitburger, Brauerei.....	S. 53	Hansen & Bildstein, Getränke Fachgroßhandel.....	S. 93
Burmeister, Feuerschutz GmbH .....	S. 34	Hassel, Frank, Dental-Technik .....	S. 81
Blomenkamp, Bürgershof .....	S. 65	Hilger, Gartenbau .....	S. 80
Böttcher, Olaf, Fliesenlegermeister.....	S. 35	Hofladen Radmacher .....	S. 44
Böttcher, Timo, KFZ Meisterbetrieb.....	S. 34	Höffges, Hardy, Gartengestaltung.....	S. 61
Bröker, Getränke, Logistik .....	S. 80	Holtumer Landhof.....	S. 30
Broden, Garten & Landschaftsbau .....	S. 41	Hollands & Hollands, Immobilien .....	S. 28
Büteführ, LKW Service .....	S. 24	Immobilienverwaltung Kessler .....	S. 84
Bündnis 90 Die Grünen, Bezirksvertretung Duisburg-Süd.	S. 68	Kauppke, Schlüsseldienst .....	S. 84
CDU Ortsverband Duisburg-Süd .....	S. 05	Kimmerle; Schwimmbadtechnik .....	S. 60
Convalesco, Therapiezentrum.....	S. 29	Klucken, Bestattungen .....	S. 64

Klucken, Stephan, Glasfachhandel .....	S. 93	Scheuten, Bestattungen .....	S. 49
Klünter, Christian, Meisterbetrieb .....	S. 84	Scheuten, F. J. Metzgerei.....	S. 77
Köther, Heizung, Sanitär, Elektro.....	S. 35	Schild, Radio Fernsehen.....	S. 87
Krapoth, Steinmetz.....	S. 45	Schmitz, Dirk, Elektrotechnik.....	S. 40
Kreifelts, Gaststätte.....	S. 21	Schneider, Elektro-Klima-Sanitär-Heizung.....	S. 13
Kuller, Metzgereibetrieb.....	S. 40	Scholz Rohstoffe, Axel Bausch .....	S. 91
La Fleur, Floristikfachgeschäft .....	S. 92	Schröder, Immobilien .....	S. 27
Lennartz, Manfred, Schornsteinfegermeister .....	S. 31	Sermer Steh-Cafe.....	S. 21
Lernprofi, Lern- und Nachhilfeschule.....	S. 77	Sielaff, Dieter, Reifendienst u. Wagenpflege.....	S. 55
Lindemann/Imig, Steinmetz .....	S. 72	Simon-Berns GmbH, Metzgerei .....	S. 27
LVM-Versicherung, Brüning, Marc .....	S. 52	Siepmann, Flüssigkeitstransporte .....	S. 25
Malteserstift St. Sebastian .....	S. 55	Sparkasse Duisburg.....	S. 02
Malteserstift Förderverein.....	S. 74	Spruzina, Heilpraktiker .....	S. 65
Mohr, Dirk, Installateur .....	S. 20	Stadtwerke Duisburg AG.....	S. 48
NAS Conception .....	S. 36	Stangenberg, Garten- und Landschaftsbau.....	S. 72
Neon Schmidt, Lichtwerbung .....	S. 41	Sternenschule Duisburg .....	S. 11
Oellers, Zeltverleih und Zeltwirt.....	S. 87	Süd-Apotheke .....	S. 20
Oktoberfest Serm .....	S. 78	Telab, Brunnen-, Teich- & Bewässerungsanlagen .....	S. 59
Phips Landfleischerei .....	S. 88	Uckelmann & Partner.....	S. 44
Pizzeria Arturo .....	S. 29	Ungelsheimer Treff.....	S. 68
Pizzeria da Maria .....	S. 93	Viet Serm, Restaurant .....	S. 21
Püplichhuisen, Verbindungs- & Anschlusstechnik.....	S. 69	Vorwerk Thermomix, Michaela Kessel.....	S. 87
Radtke, Christel, Reisebüro, Lotto & Toto.....	S. 66	Wagner, Sanitär-Heizung-Klima .....	S. 31
REWE Schwinning, Frischemarkt.....	S. 71	Warmsbach, Autosattlerei .....	S. 80
Salamon & Zimmermann, Reinigungstechnik.....	S. 99	Yalcin & Tiebes, Heizöl.....	S. 76
Salon Margret, Friseur.....	S. 41		
Scheibel, Wibke, Zahnheilkunde .....	S. 70		
Schenke, Herbert, Karosseriebaumeister .....	S. 70		
Schenke, Landgasthof .....	S. 74		

Das Impressum finden Sie auf Seite 86



# GENUSS SEIT VIELEN JAHRZEHNTEN

Traditionell verwurzelt, modern und innovativ, bieten wir unseren Kunden ein vielseitiges, individuelles und ideenreiches Catering, das keinen festen Regeln folgt. Ob privat oder geschäftlich, wir haben für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel das richtige Rezept.

---

**BUSINESS CATERING · PRIVATE CATERING · SPORTS HOSPITALITY · EVENT CATERING**

---

An der Bleek 24 47051 Duisburg T 0203. 24461 [info@feinkost-kersten.de](mailto:info@feinkost-kersten.de) [www.feinkost-kersten.de](http://www.feinkost-kersten.de)



WIR BERATEN SIE GERNE:

📞 0203 / 488 645 10  
👉 [www.salamon.de](http://www.salamon.de)



## Ihr Partner für Reinigungsmaschinen

Verkauf | Vermietung | Kundendienst | Schulung

**Nilfisk**  
Goldhändler NRW

**kränzle**  
Servicewerkstatt Rhein/Ruhr

Salamon und Zimmermann Reinigungstechnik AG - Keniastr. 36 Halle 2 - Gewerbegebiet Grossenbaum Nord - 47269 Duisburg

WIR WÜNSCHEN EUCH  
NE GEILE SESSION!  
LASST ES KRACHEN!

# Hellow SERM

MONSTERMÄRIGE FOTOS!  
WOET IHR AUCH?  
NA, DANN MAL LOS!  
SICHERT EUCH EUREN TERMIN!  
WIR FREUEN UNS AUF EUCH!



Schaut vorbei!  
Wir freuen uns auf Euch!



GAHLEMANN  
FOTOGRAFIE & Team  
[www.christinagahlemann.de](http://www.christinagahlemann.de)  
[info@christinagahlemann.de](mailto:info@christinagahlemann.de)  
0203 71287671